

# Tondeuse résidentielle à siège hydrostatique à braquage zéro

---

*Équipement à pelouse*

MODÈLE  
**23HP Z-Force 60**

**MANUEL DU PROPRIÉTAIRE**

---

# TABLE DES MATIÈRES

---

Avant-propos.....	3
Règles de sécurité générales .....	4
A. Utilisation en général .....	4
B. Utilisation sur une pente .....	5
C. Enfants .....	6
D. Entretien.....	6
Étiquettes de sécurité .....	9
Spécifications.....	10
Instructions d'utilisation.....	11
A. Général .....	11
B. Commandes .....	12
C. Réglages initiaux .....	14
D. Réglage et utilisation de la tondeuse à rayon de braquage zéro .....	15
E. Lames de coupe la tondeuse .....	18
Entretien et service .....	19
A. Plateau de coupe.....	19
B. Liquide hydraulique.....	20
C. Circuits électriques.....	21
D. Pneus.....	22
E. Freins.....	23
F. Système Hydraulique.....	24
G. Entreposage.....	25
Horaire d'entretien.....	26
Réglage de la performance .....	28
A. Ajustement rapide des problèmes d'alignement .....	28
B. Vérification et ajustement des T/MN du moteur .....	28
C. Réglage des roues de jauge du plateau de coupe.....	29
D. Réglage du rouleau anti-déchirement central du plateau de coupe.....	29
E. Réglage des leviers de direction.....	29
F. Procédure de mise à niveau du plateau de coupe.....	30
Circuit électrique.....	31
Inclinomètre.....	32
Garantie .....	33

Ce produit peut être couvert par un ou plusieurs des brevets suivants :  
D409,208; 5,946,894; 6,070,690

# AVANT-PROPOS

Les tondeuses à siège hydrostatique à rayon de braquage zéro ont été conçues de façon à vous offrir une grande manœuvrabilité et la possibilité d'effectuer des coupes latérales.

L'appareil est muni de plusieurs dispositifs de sécurité qui doivent être bien connus de tous les opérateurs avant son utilisation. Veuillez porter une attention particulière à la liste des consignes de sécurité.

Ce manuel présente l'ensemble des instructions de fonctionnement et d'entretien nécessaires pour maintenir l'efficacité maximale de votre appareil. Vous serez assuré de la fiabilité de la tondeuse si vous l'utilisez et l'entretenez de façon adéquate.



## ATTENTION

**Cette tondeuse devrait être utilisée et entretenue uniquement par des personnes bien entraînées. Elle peut causer de graves blessures à ceux qui ne l'utilisent pas correctement ou qui ne comprennent pas bien son fonctionnement. Par mesure de sécurité, nous recommandons aux opérateurs de lire ce manuel en entier avant de faire fonctionner l'appareil.**

**La limitation des risques et la prévention des accidents dépendent en partie de la conception et de la configuration de l'équipement, mais surtout de l'attention, du souci, de la prudence et du niveau d'entraînement des personnes qui utilisent, transportent, entretiennent ou entreposent l'équipement.**

**NOTE : Le fabricant du moteur est responsable de tous les problèmes concernant le moteur tels que la performance, la puissance nominale, les spécifications, la garantie et l'entretien. Consultez le manuel du propriétaire, fourni avec l'appareil, pour de plus amples renseignements.**



## AVERTISSEMENT

- Les gaz d'échappement du moteur, certaines de ses composantes et d'autres éléments du véhicule contiennent ou émettent des produits chimiques qui, d'après les représentants de l'état de la Californie, peuvent provoquer le cancer, engendrer des anomalies congénitales et nuire au système reproductif.
- Cette unité est équipée d'un moteur à combustion interne et ne devrait pas être utilisée sur des terrains bruts gazonnés, boisés ou couverts de broussailles si le système d'échappement n'est pas protégé par un pare-étincelles conforme aux lois applicables (s'il y a lieu). L'opérateur devra assurer le bon fonctionnement du pare-étincelles en question.
- Dans l'état de Californie, les éléments mentionnés ci-dessus sont requis par la loi (article 4442 du California Public Resources Code). Les lois peuvent être similaires dans d'autres états. Les lois fédérales s'appliquent aux territoires appartenant à l'État fédéral. Il est possible d'obtenir un silencieux pare-étincelles en option.

## IMPORTANT



CE SYMBOLE ATTIRE VOTRE ATTENTION SUR DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES QUI, SI ELLES NE SONT PAS RESPECTÉES, PEUVENT METTRE EN DANGER NON SEULEMENT VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE D'AUTRUI, MAIS AUSSI VOS BIENS ET CEUX D'AUTRUI. VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS FIGURANT DANS CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE AVANT D'ESSAYER DE VOUS SERVIR DE CETTE MACHINE. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES. PRENEZ GARDE À LA VUE DE CE SYMBOLE.



## AVERTISSEMENT

Votre tondeuse à gazon doit être utilisée conformément aux consignes de sécurité qui figurent dans ce manuel d'utilisation. Comme avec tout appareil motorisé, une négligence ou une erreur de la part de l'opérateur peut entraîner des blessures graves. Cette tondeuse à gazon peut amputer les mains ou les pieds et peut projeter des débris. Par conséquent, le non-respect de ces consignes peut causer des blessures corporelles graves et même mortelles.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ



### A. UTILISATION EN GÉNÉRAL

1. Assurez-vous de lire et de bien comprendre toutes les instructions présentées sur l'appareil et dans ce manuel d'utilisation avant l'utilisation initiale. Conservez ce manuel en lieu sûr pour le consulter ultérieurement et pour commander des pièces.
2. Ne permettez l'utilisation de cet appareil qu'à des personnes responsables qui connaissent bien les instructions d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et apprenez à immobiliser l'appareil rapidement.
3. Ne mettez pas vos mains ou vos pieds sous le plateau de coupe ou près d'une pièce en mouvement.
4. Enlevez de la surface de travail tout objet (pierres, jouets, fils, etc.) qui pourrait être ramassé ou projeté par les lames. De petits objets auraient pu être oubliés et risqueraient d'être projetés accidentellement par la tondeuse dans n'importe quelle direction et ainsi causer des blessures à l'opérateur ou à toute autre personne présente. Pour éviter de telles blessures, il est préférable de garder les enfants, les animaux de compagnie, les collègues de travail ou les simples spectateurs à une distance d'au moins 75 pi (22,85 m) de la tondeuse quand elle est en marche. Portez toujours des lunettes de sécurité munies de protection latérale ou des lunettes étanches lors de l'utilisation, le réglage ou la réparation de cet appareil de façon à éviter les blessures aux yeux. Arrêtez les lames lorsque vous traversez une allée gravelée, un trottoir ou une route.

5. Assurez-vous que personne ne pénètre le périmètre de travail. Arrêter l'appareil si quelqu'un entre dans cette zone.
6. Ne transportez jamais de passagers.
7. Débrayez les lames avant de passer en marche arrière. Regardez toujours vers le sol et vers l'arrière avant de reculer et en reculant.
8. Vérifiez la direction de la goulotte d'éjection et ne l'orientez jamais vers des personnes. N'utilisez jamais l'appareil sans que le sac de récupération ou le déflecteur ne soit installé.
9. Ralentissez avant de tourner. Conduisez l'appareil en douceur. Évitez les excès de vitesse et les manœuvres brusques.
10. Ne laissez jamais l'appareil; en marche sans supervision. Immobilisez toujours les lames, débrayez la prise de force (aussi nommée PDF ou commutateur d'embrayage électrique des lames), appliquez le frein à main, arrêtez le moteur et retirez la clé avant de procéder au démontage.
11. Immobilisez les lames lorsque vous n'êtes pas en train de tondre.
12. Arrêtez le moteur et attendez que les lames soient complètement arrêtées avant de (a) enlever le ramasse-herbe ou de dégager la bouche d'évacuation, ou (b) de procéder à des réparations, des réglages ou avant d'enlever du gazon ou tout autre débris.
13. Travaillez seulement en plein jour ou avec un éclairage artificiel adéquat.
14. N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes en état d'ébriété ou sous l'effet de médicaments.
15. Portez une attention particulière à la circulation lorsque vous traversez les routes ou lorsque vous travaillez à proximité de celles-ci.
16. Soyez très prudent lorsque vous chargez cet appareil sur une remorque ou dans un camion, ou lorsque vous le déchargez. Cet appareil ne devrait pas être conduit mais plutôt être poussé manuellement pour descendre ou monter une rampe lors de son chargement ou de son déchargement, car il pourrait basculer et provoquer de sérieuses blessures.
17. Ne jamais procéder à un ajustement de la hauteur de coupe pendant que le moteur est en marche si l'opérateur doit descendre de l'appareil pour le faire.
18. Portez des chaussures de travail solides et à semelles antidérapantes ainsi que des vêtements ajustés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux, car ils pourraient se prendre dans les pièces mobiles. N'utilisez jamais cet équipement si vous êtes pieds nus, ou si vous portez des

sandales ou des souliers de course.

19. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace au-dessus de votre tête lorsque vous vous engagez sous des fils électriques, des haubans, des ponts ou des branches d'arbre basses, de même que lorsque vous entrez ou sortez d'un bâtiment, ou dans toute autre situation où vous risquez de vous frapper, d'être poussé en bas de l'appareil et de vous blesser sérieusement.
20. Placez toujours la prise de force des accessoires au neutre, engagez le frein à main et placez le levier de direction au neutre avant de faire démarrer le moteur.
21. Votre tondeuse a été conçue pour tondre des pelouses résidentielles normales ne dépassant pas 10 po (25,4 cm). N'essayez pas de tondre de l'herbe très haute, de l'herbe sèche (dans un pré, par exemple) ou un tas de feuilles sèches. Les débris pourraient s'accumuler sous le plateau de coupe ou entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur et ainsi provoquer un incendie.
22. N'utilisez que des accessoires homologués pour cet appareil par Cub Cadet. Veuillez lire, bien comprendre et suivre les instructions qui les accompagnent.

## B. UTILISATION SUR UNE PENTE

Les pentes possèdent un potentiel plus élevé d'accidents, de renversements et de pertes de contrôle pouvant causer de graves blessures corporelles ou même la mort. **TOUTES LES PENTES** demandent une attention particulière. Si vous ne pouvez pas reculer dans la pente ou si vous n'y êtes pas confortable, ne la tondez pas.



Par mesure de sécurité, utilisez l'inclinomètre fourni dans ce manuel (voir p. 32) pour mesurer les pentes du terrain avant de les tondre. Si, selon l'inclinomètre, une pente est supérieure à 15 degrés, n'utilisez pas cette tondeuse, car de graves blessures pourraient survenir.

### À FAIRE :

- Tondez à travers la pente, et non de haut en bas.
- Enlevez tous les obstacles tels que les roches et les branches, etc.
- Faites attention aux trous et aux bosses. Les terrains inégaux peuvent faire verser l'appareil. **Les hautes herbes peuvent cacher des obstacles.**
- Réduisez votre vitesse. Choisissez une vitesse qui vous évitera d'arrêter dans la

pente.

- Suivez les recommandations du fabricant quant aux contrepoids à utiliser pour améliorer la stabilité.
- Soyez encore plus prudent lorsque vous utilisez des équipements ou un ramasse-herbe qui pourraient compromettre la stabilité de l'appareil.
- Déplacez-vous **lentement** et **régulièrement** sur les pentes. Ne changez pas brusquement de vitesse ou de direction. Une accélération ou un freinage trop rapide pourrait faire basculer l'appareil et provoquer de sérieuses blessures.
- Évitez de démarrer ou d'arrêter dans les pentes. Lors d'une perte de traction, désengagez les lames et descendez lentement la pente **en ligne droite**.

#### À NE PAS FAIRE :

- **Ne** tournez **pas** dans une pente à moins que ce ne soit nécessaire; tournez alors lentement et progressivement vers le bas de la pente, si possible.
- **Ne** tondez **pas** près de précipices, de fossés ou de talus. Une roue dans le vide ou l'affaissement du sol pourrait faire basculer la tondeuse.
- **Ne** tondez **pas** sur de l'herbe mouillée. Une traction réduite peut causer un dérapage.
- **N'essayez pas** de stabiliser l'appareil en mettant un pied à terre.
- **N'utilisez pas** le ramasse-herbe dans les pentes abruptes.

### C. ENFANTS

Le manque de vigilance de la part de l'opérateur lors de la présence d'enfants peut provoquer de sérieux accidents. Les enfants sont souvent attirés par les appareils et



l'activité qui en découle. **N'ASSUMEZ JAMAIS** que les enfants se trouvent au dernier endroit où vous les avez aperçus.

1. Gardez les enfants hors du périmètre de travail et sous le regard attentif d'un adulte autre que l'opérateur.
2. Soyez vigilant et arrêtez l'appareil si des enfants pénètrent le périmètre de travail.
3. Avant de reculer et pendant que vous reculez, regardez vers l'arrière et vers le bas pour vous assurer qu'il n'y a aucun enfant.
4. Ne transportez jamais d'enfants ; ils peuvent tomber et se blesser sérieusement, ou causer une interférence dans l'opération de l'appareil et la rendre moins sécuritaire.
5. Ne jamais permettre à des enfants de

moins de 14 ans d'utiliser cet appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent apprendre à utiliser l'appareil et s'en servir uniquement sous la surveillance étroite d'un adulte.

6. Portez une attention particulière lorsque vous approchez l'extrémité d'un bâtiment, d'arbustes, d'arbres ou de tout autre objet qui pourrait réduire votre champ de vision et vous empêcher de constater la présence d'un enfant ou de tout autre risque.
7. Retirez la clé lorsque l'appareil n'est pas sous surveillance pour prévenir toute utilisation non-autorisée.

### D. ENTRETIEN

1. Soyez très prudent avec l'essence et avec les autres carburants. Ce sont des produits hautement inflammables et leurs vapeurs sont explosives.



- a. N'utilisez que des bidons à carburant homologués.
- b. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur est en marche. Laissez le moteur refroidir au moins 2 minutes avant de remplir le réservoir.
- c. Assurez-vous de replacer le bouchon du réservoir correctement et essuyez toute trace d'essence avant de faire fonctionner le moteur pour éviter tout risque de feu ou d'explosion.
- d. Éteignez tout cigare, toute cigarette, pipe, ou autre chaleur incandescente.
- e. Ne faites jamais le plein de carburant à l'intérieur d'un bâtiment pour éviter l'accumulation de vapeurs d'essence.
- f. Ne remisez jamais l'appareil ou un réservoir de carburant à l'intérieur d'un bâtiment où il y a possibilité de contact avec des flammes nues ou des étincelles, tels qu'un pilote de chauffe-eau, une chaufferette ou une fournaise.
- g. Prévenez les incendies et les explosions causées par les décharges d'électricité statique en utilisant seulement des bidons à essence qui ne sont pas en métal. Si vous utilisez un entonnoir, assurez-vous qu'il soit en plastique et qu'il ne contienne pas de filtre ni de tamis.
- h. Des décharges d'électricité statique peuvent enflammer des vapeurs d'essence provenant d'un bidon qui n'est pas posé sur le sol. Sortez donc le bidon à essence du véhicule et

- déposez-le plus loin sur le sol avant de faire le plein. En remplissant le réservoir, assurez-vous que le bec verseur est toujours en contact avec l'ouverture du bidon.
- i. Lorsque possible, remplissez vos appareils lorsqu'ils sont sur le sol et non dans le coffre ou dans la boîte d'un véhicule. Si cela n'est pas possible, utilisez un contenant de plastique portable pour remplir vos appareils.
2. Les batteries sont des dispositifs qui entreposent de l'électricité et qui peuvent être munies de bouchons amovibles.
    - a. Le niveau d'électrolytes peut être vérifié, mais les compartiments ne peuvent pas être remplis si la batterie n'est pas munie de bouchons amovibles. Dans ce cas, vous ne devez pas essayer d'ouvrir les bouches d'air.
    - b. Les batteries peuvent contenir du plomb (Pb) et de l'acide sulfurique. Elles doivent être recyclées et non jetées ou abandonnées. L'acide sulfurique peut causer de graves brûlures. En cas de contact, lavez la partie atteinte avec de l'eau et consultez un médecin. Le boîtier de la batterie ne doit pas être perforée, car le plomb contenu dans les bornes positive et négative, ainsi que dans les plaques à l'intérieur de la batterie, est poison.
    - c. Éloignez les batteries des étincelles, des flammes et des sources de chaleur lorsque vous les rechargez, car des gaz explosifs sont alors libérés. Assurez-vous que les câbles soient bien branchés aux bornes de la batterie, car une mauvaise connexion peut provoquer des étincelles et de la chaleur. Assurez-vous également que la batterie et les bornes soient propres et exemptes d'acides et de corrosion. Si la batterie est rechargée ou survoltée à partir d'une source externe, assurez-vous que les connexions soient faites adéquatement en suivant les étapes dans le bon ordre (voir la section «*Survoltage*» de la page 21).
  3. Ne faites jamais fonctionner l'appareil à l'intérieur d'un endroit clos.
  4. Afin de réduire les risques d'incendie, assurez-vous qu'il n'y a pas d'accumulation d'herbes, de feuilles ou d'autres débris sur l'appareil. Nettoyez tout déversement d'huile ou de carburant. Laissez l'appareil refroidir au moins 5 minutes avant de le remiser.
  5. Assurez-vous que les lames ainsi que toutes les autres pièces mobiles soient arrêtées avant de nettoyer, de réparer ou de vérifier l'appareil. Afin d'éviter tout démarrage accidentel, débranchez le fil de bougie et assurez-vous qu'il ne puisse pas toucher à la bougie d'allumage.
  6. Vérifiez souvent les lames et les boulons de montage pour vous assurer qu'ils sont bien serrés. Procédez à un examen visuel des lames pour détecter toute défectuosité (par exemple, une usure excessive, une déformation ou un fendillement). Remplacez-les par des lames qui répondent aux spécifications de l'équipement d'origine.
  7. Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et les vis sont bien serrés pour assurer un état de marche adéquat et sécuritaire.
  8. Ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité et vérifiez souvent s'ils fonctionnent correctement. Utilisez tous les protecteurs tel que décrit dans ce manuel.
  9. Si vous heurtez un objet, arrêtez immédiatement le moteur, débranchez le fil de bougie et examinez soigneusement la tondeuse. Réparez les dommages éventuels avant de faire fonctionner l'appareil à nouveau.
  10. Les éléments du ramasse-herbes peuvent s'user, être endommagés et, par conséquent, exposer des pièces mobiles ou permettre la projection de débris. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent ces éléments et remplacez-les, lorsque nécessaire, par des pièces approuvées par le fabricant.
  11. Les lames de tondeuses sont coupantes et peuvent vous blesser. Pour les manipuler, enrroulez-les dans des chiffons ou porter des gants et faites très attention.
  12. Vérifiez fréquemment le fonctionnement du frein à main. Ajustez-le et entretenez-le au besoin.
  13. Le silencieux, le moteur et les protecteurs de courroies s'échauffent lors de l'utilisation de l'appareil et peuvent causer des brûlures. Laissez-les refroidir avant de les toucher.
  14. Ne modifiez jamais le réglage du dispositif de contrôle du régime du moteur et ne faites jamais tourner le moteur à un régime supérieur à celui qui est recommandé par le fabricant, car cela représente un danger réel.
  15. Observez les lois et règlements concernant la manutention et la mise au rebut des fluides et autres matériaux qui

peuvent nuire à l'environnement.

- a. Déterminez toujours quelles sont les méthodes de manutention et de mise au rebut recommandées par les agences de protection de l'environnement locales. Des centres de recyclage ont été instaurés pour vous permettre de vous débarrasser de vos produits toxiques sans endommager l'environnement.
- b. Utilisez des contenants appropriés lorsque vous vidangez les fluides. N'utilisez pas de contenants qui contiennent habituellement de la nourriture ou des breuvages, cela pourraient induire quelqu'un en erreur et l'inciter à en consommer le contenu. Débarrassez-vous des contenants

utilisés de la façon appropriée, immédiatement après la vidange des fluides.

- c. NE VIDEZ JAMAIS votre huile ou tout autre fluide dans le sol, dans un égout, un ruisseau, un étang, un lac ou tout autre cours d'eau. Observez les règlements des agences de protection de l'environnement lorsque vous vous débarrassez de l'huile, de carburants, de liquides de refroidissement, de fluides pour les freins, les filtres, les batteries, les pneus et de tout autre déchet dangereux.
16. Nous déconseillons le recours au nettoyage à haute pression car il pourrait endommager les composantes électriques, les fusées, les poulies, les roulements ou le moteur.



**AVERTISSEMENT – VOTRE RESPONSABILITÉ** : Ne permettez l'utilisation de cet appareil qu'à des personnes qui ont lu, qui comprennent et qui respectent les avertissements et les instructions qui figurent dans ce manuel et sur l'appareil même.



# ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ



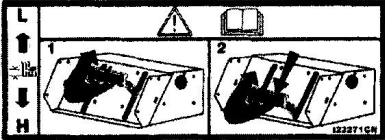
S30296 AC



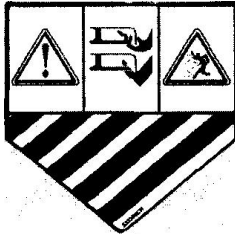
122272CN



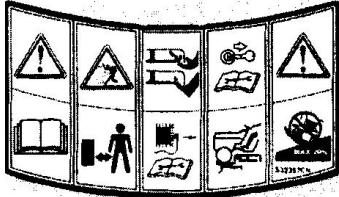
S32356CN



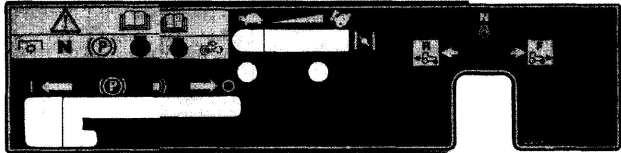
122271CN



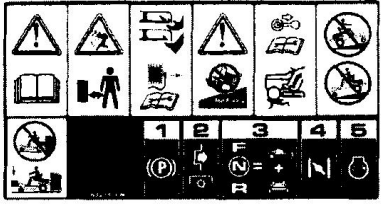
S32355CN



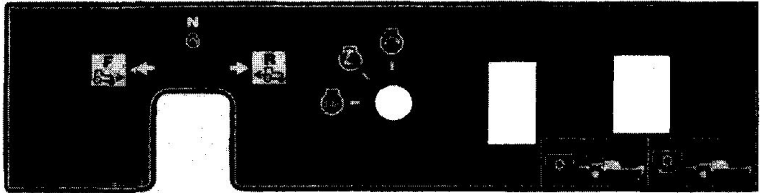
S32357CN



122274CN



S32353CN



122273CN

# SPÉCIFICATIONS

GÉNÉRAL	
Commandes :	Allumage du moteur et interrupteur d'allumage; papillon des gaz et étrangleur; leviers de direction gauche et droit; interrupteur d'embrayage électrique des lames; frein à main; levage du plateau de coupe.
Frein à main :	Interne, timonerie mécanique attachée au levier de freinage.
Siège :	Siège ajustable avec accoudoirs. Ajustement de 5 po (12,7 cm) (à 2 sens).
Châssis :	Tube carré de 2 po (5 cm) et plateau en acier de construction soudé.
Accessoires :	Horomètre, tachymètre, rappel d'entretien.
Roues pivotantes avant :	11 x 4 – 5,00.
Roues motrices :	23 x 9,5 – 12 Turf Pro.
Pression des pneus :	8-10 psi à l'arrière, 20-25 psi pour les roues pivotantes avant.
Réservoir à essence :	Deux réservoirs de 5 gallons munis de valves de retenue individuelles.
Vitesse par rapport au sol :	0 – 8,0 + milles par heures en marche avant, 0 – 4,3 milles par heure en marche arrière.
Poids net :	863 lb (60 po).
MOTEUR	
Moteur :	Kohler 23HP, Kawasaki 23HP.
Type :	Bicylindre vertical en V, refroidit à l'air.
Filtre à air :	Cartouche de papier.
Système de lubrification :	Pressurisé avec filtre à l'huile.
Système hydraulique	Transaxe de 2,27 l avec filtre de 20 oz.
Démarrateur :	Électrique, 12 V.
Embrayage de la PDF :	Électrique.
TRANSMISSION	
Transmission :	Moteur à 2 pompes hydrauliques à vitesse variable, transaxes Hydro-Gear ZT-2800.
PLATEAU DE COUPE	
Plateau de coupe; entraînement :	60 po (1,52 m), entraînement par courroie.
Levage du tablier :	Levier à main avec verrouillage à tige pour l'ajustement de la hauteur de coupe.
Hauteur de coupe :	1-1/2 po (3,8 cm) à 4 po (10,2 cm).
Nombre de lames :	3, entraînement par courroie, prise de force depuis le moteur.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Illustration 1

Illustration 2

Commutateur de  
l'embrayage  
électrique

Tachymètre et  
Horomètre

Commutateur  
d'allumage

Levier d'accélération  
Étrangleur

## A. Général

### 1. Lorsque vous tondez :

- a. Ne laissez pas les adultes, les enfants et les animaux domestiques pénétrer le périmètre de travail.
- b. Ne laissez pas les leviers de direction retourner à la position neutre d'eux-mêmes lorsque vous avancez avec la tondeuse. Tenez toujours les leviers fermement, manipulez-les doucement et évitez les mouvements brusques des leviers lors du démarrage et de l'arrêt de l'appareil.
- c. N'utilisez jamais la tondeuse sans avoir, au préalable, installé le dispositif d'évacuation latérale adéquatement et à la position pointant le sol.
- d. Dégagez le périmètre de travail de tout débris ou objet (Note : les débris et le gazon meuble peuvent réduire l'adhérence des pneus au sol).
- e. Travaillez en plein jour seulement.
- f. Soyez attentif aux trous, aux gicleurs et à tout autre obstacle caché qui pourraient se trouver sur votre trajet.
- g. Évitez de conduire près des arbres, des ruisseaux, des fossés, des fosses de sable et de tout autre obstacle.
- h. Assurez-vous de regarder derrière vous avant de reculer et en reculant.
- i. Réduisez toujours votre vitesse dans les virages et lorsque la pelouse est mouillée.
- j. Tondez toujours à travers la pente et non de haut en bas. Ne tondez pas les pentes trop abruptes et ralentissez avant de tourner. Évitez de tourner en descendant une pente et tondez en commençant par le bas de la pente. Soyez très prudent et ralentissez si vous devez tourner en descendant la pente. Contrôlez d'abord la

- vitesse et la direction de l'appareil à l'aide de la commande «°vitesse et direction°» (sur le levier de direction) sur le côté de la machine qui fait face au bas de la pente, maintenez le levier de direction du côté du haut de la pente dans une position essentiellement fixe.
- k. Soyez prudent lorsque vous traversez des passages gravelés ou des routes. Débrayez lames, attendez que les lames s'arrêtent et levez le plateau de coupe à la position transport. Laissez toujours le passage aux autres véhicules.
  - l. Si vous heurtez un objet solide en tondant, débrayez les lames, placez les leviers de direction au point mort, déplacez le levier d'accélération à «°lent°», engagez le frein à main, arrêtez le moteur et retirez la clé du commutateur d'allumage. Inspectez l'appareil pour constater les dommages. Réparez-les, s'il y a lieu. Assurez-vous que les lames sont en bon état et que les boulons de lame sont bien serrés avant de redémarrer le moteur.
  - m. Ne laissez jamais la tondeuse sans surveillance avant d'avoir effectué les étapes suivantes : débrayez les lames, placez les leviers de direction au point mort, déplacez le levier d'accélération à «°lent°», engagez le frein à main, arrêtez le moteur et retirez la clé de commutateur d'allumage.
  - n. Ne marchez jamais ou ne vous tenez jamais du côté de l'évacuation des herbes coupées lorsque le moteur est en marche. Débrayez les lames si une personne s'approche lorsque vous utilisez la tondeuse.
  - o. N'utilisez jamais l'appareil sans que le plateau de coupe n'y soit monté.

- p. Assurez-vous que la tondeuse et plus particulièrement le moteur et les composantes hydrauliques sont exempts de feuilles, de graisse ou de gazon pour réduire le risque d'incendie et pour faciliter le refroidissement
- q. Tondez toujours à la vitesse «°rapide°».

## 2. Sensibilisation à la sécurité lors de l'utilisation de la tondeuse

- a. N'utilisez pas l'appareil dans des pentes excédant 15 degrés (pente de 27 %, par exemple).
- b. Évitez d'effectuer des virages vers le bas des pentes si possible. Si non, roulez lentement et prudemment.
- c. Évitez d'effectuer des virages en descendant les pentes car la traction y est réduite au minimum.
- d. Évitez d'orienter la goulotte d'éjection de la tondeuse vers les routes, les bâtiments, les terrains de jeux, les stationnements, les autres appareils, les animaux ou vers les autres personnes.
- e. Évitez d'utiliser cet appareil ou utilisez-le avec une extrême prudence lorsque le périmètre de travail est mouillé, instable ou glissant.
- f. Soyez extrêmement prudents lorsque le sol est couvert de gazon coupé, de feuilles, d'aiguilles de pins ou de débris, car la traction peut alors être réduite.
- g. Ralentissez avant d'amorcer un virage et immobilisez-vous complètement avant d'effectuer une manœuvre au rayon de braquage zéro.
- h. N'arrêtez pas et ne stationnez pas l'appareil au-dessus de matériaux combustibles tels que le gazon séché, les feuilles, les débris, etc.

## 3. Tondre en produisant un effet de bandes

- a. Visez un point à l'autre extrémité du périmètre de travail (poteau, arbre, arbuste, etc.)
- b. Si vous devez tondre des pentes, commencez dans le bas pour que les virages s'effectuent en montant plutôt qu'en descendant.
- c. Alignez la tondeuse sur la cible choisie à l'autre extrémité du périmètre de travail.
- d. Accélérez doucement, selon les conditions de coupe et celles du terrain, pour vous habituer aux commandes de l'appareil tout en visant le point de repère choisi. N'allez pas trop vite, car cela pourrait nuire à la qualité de la coupe et vous empêcher de contrôler adéquatement la vitesse et la direction de l'appareil.
- e. Près de l'autre bout de la bande, ralentissez ou arrêtez complètement avant de tourner. Le virage en U est recommandé à moins qu'un virage à rayon de braquage zéro soit nécessaire. La vitesse de virage, qui évitera d'endommager le terrain et permettra un meilleur contrôle, dépend de divers facteurs incluant : la vitesse lors du virage, le rayon du virage, le motif de la bande de roulement, le coefficient de traction du pneu à la surface et le degré de la pente de la surface de

traction.

- f. N'oubliez pas que l'appareil ne doit ni avancer ni reculer lorsque l'on entame un virage à rayon de braquage zéro afin de ne pas endommager la pelouse.
- g. De façon à prévenir l'apparition d'ornières ou de rainures, modifiez la direction des bandes à tondre d'environ 45 degrés à chaque fois que vous tondez un périmètre donné.

## B. Commandes

### 1. Démarrage du moteur et commutateur d'allumage :

(Voir illustration 1) Situé sur le boîtier d'instrument situé sous le côté droit du siège de l'opérateur. Le circuit d'allumage est fermé lorsque la clé est insérée et tournée de 45 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre. Tourner la clé plus loin crée une pression sur un ressort qui assure le démarrage du moteur. Le moteur ne pourra toutefois démarrer que si le commutateur d'embrayage des lames est en position arrêté (**OFF**), si le frein à main est engagé et si les leviers de directions gauche et droit sont placés au point mort. L'opérateur devrait toujours retirer la clé du commutateur d'allumage lorsqu'il quitte le siège de la tondeuse.

2. **Levier d'accélération du moteur :** (Voir illustration 2) Situées sur le côté gauche de la tondeuse à côté du siège de l'opérateur. Déplacez le levier d'accélération de l'arrière vers l'avant pour faire passer la vitesse du moteur de lent à rapide.

3. **Leviers de direction gauche et droit :** (Voir illustration 3) Ces leviers articulés s'écartent vers le côté à la position neutre pour permettre à l'opérateur de s'asseoir ou de quitter le siège de la tondeuse. Une fois assis, l'opérateur tire les leviers vers le haut, jusqu'à la position normale d'utilisation, soit à une distance égale à la longueur d'un avant-bras. Ces leviers contrôlent tous les mouvements de la tondeuse. Pousser les deux leviers vers l'avant fera avancer la tondeuse. Tirer les deux leviers vers l'arrière fera reculer la tondeuse. Pousser un levier en avant de l'autre fera en sorte que la roue motrice située sur le côté du levier avancé tournera plus rapidement que l'autre ce qui fera tourner l'appareil du côté de cette dernière. Si un levier est poussé vers l'avant alors que l'autre est tiré de la même distance vers l'arrière, une roue motrice reculera et la tondeuse tournera sur elle-même dans un espace ne dépassant pas sa propre longueur.

Pour démarrer le moteur, les deux leviers de direction doivent être repoussés vers l'extérieur à la position neutre; le frein à main doit être engagé et le commutateur d'embrayage des lames doit être à la position fermé (**OFF**). Toutefois, une fois

le moteur démarré, le frein à main doit être désengagé avant de mettre les leviers de direction en position de marche sinon le moteur s'éteindra automatiquement.

**Note : Une fois relâchés, les leviers de direction retourneront à la position neutre, mais c'est l'opérateur qui devrait les y placer. Si les leviers n'étaient pas adéquatement placés à la position neutre, l'appareil pourrait avancer doucement.**

Illustration 3

Leviers de direction  
Manette de relevage

Freins

4. **Interrupteur d'embrayage électrique des lames :** (Voir illustration 1) Situé sur le côté droit de la tondeuse à côté du commutateur d'allumage. C'est un interrupteur à tirer ou à pousser qui contrôle le système d'embrayage électrique des lames en fournissant le courant qui assure la prise de force des lames de coupe. Les lames doivent être arrêtées pour qu'il soit possible de démarrer le moteur et elles devraient toujours être arrêtées lorsqu'un individu s'approche de la tondeuse ou lorsque le plateau de coupe est relevé à la position de transport. Si l'opérateur quitte le siège de l'appareil, le courant ne se rendra plus au système d'embrayage électrique.
5. **Frein à main :** (Voir illustration 3) Situé sur le côté gauche du véhicule. La poignée est un levier décentré qui, une fois tiré vers l'arrière, permet d'actionner les freins à tambour internes sur chacune des roues d'entraînement. Le frein doit être engagé lors du démarrage du moteur.
6. **Manette de relevage du plateau de coupe et pédale d'aide au relevage optionnelle :** (Voir illustration 3) La manette de relevage est située dans le coin avant droit du plateau de coupe. Relevez le plateau de coupe à la position de transport en tirant la manette vers l'arrière puis vers le bas pour l'immobiliser et la barrer lors du transport. Pour abaisser le plateau de coupe, tirez la manette de relevage du plateau de coupe vers le haut puis poussez-la vers l'extérieur afin de lui permettre d'avancer et d'ainsi abaisser le plateau de

coupe à la position de coupe. La pédale d'aide au relevage (ne figure pas sur la photo) peut assister la manette de relevage ou être utilisée seule, par une pression du pied. Pour assister la manette de relevage : retirez l'anneau de retenu en forme d'épingle à cheveux de la tige de blocage puis retirez la tige de la pédale assemblée. Appuyez sur la pédale jusqu'à ce qu'elle soit horizontale afin d'aligner le trou de la pédale avec celui du levier. Réinstaller alors la tige de blocage et l'anneau de retenu. Tirez sur la manette de relevage et appuyez sur la pédale afin de relever le plateau de coupe. Pour relever le plateau de coupe avec la pédale seulement : appuyez sur la pédale (le levier à main s'immobilisera en position de transport si la pédale est bien enfoncée). Pour abaisser le plateau de coupe, appuyez sur la pédale, placez le levier à main vers l'extérieur et réduisez lentement la pression faite sur la pédale. Pour l'entretien de cette partie, retirez l'anneau de retenu de la tige de blocage puis retirez la tige de la pédale assemblée. Tirez sur la pédale jusqu'à ce qu'elle soit en position verticale et que le trou de la pédale soit vis-à-vis le trou du levier. Réinstallez la tige et l'anneau de blocage. Vous aurez ainsi accès à certaines pièces mécaniques.

7. **Soupape d'arrêt :** (Voir illustration 4) Située sur le dessus du réservoir à essence. Lorsqu'elle est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête, elle empêche l'essence de se rendre au moteur. Si on la tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, elle s'ouvrira et permettra au débit d'essence d'aller jusqu'au moteur. Fermez cette soupape lorsque vous ne prévoyez pas utiliser la tondeuse pour une période de plus de 30 minutes, vous éviterez ainsi de noyer le moteur.

Illustration 4

Soupape d'arrêt

8. **Levier d'ajustement du siège** : Situé sous le siège, il est utilisé pour avancer ou pour reculer le siège. Pour placer le siège à la position désirée, il suffit de tirer le levier d'ajustement du siège vers la gauche puis de pousser le banc vers l'avant ou vers l'arrière. Pour verrouiller le siège à la position désirée, relâchez le levier.

9. **Tachymètre digital et compteur d'heures** : (Voir illustration 1) Situé sur le côté droit de la tondeuse devant le commutateur d'allumage. Lorsque l'appareil est en marche, le tachymètre affiche les r/min du moteur, et lorsque l'appareil est éteint, l'horomètre affiche la durée de fonctionnement.

10. **Levier d'étrangleur** : (Voir illustration 2) Le levier d'étrangleur est situé sur le panneau d'accessoire gauche, près du siège, et s'opère manuellement. Placez le levier à la position « ON » pour aider le moteur lors du démarrage initial. Pendant l'utilisation, le levier devrait être à la position « OFF ».

**Note** : Un indicateur clignotant affichant "LUBE" s'activera aux intervalles recommandés pour la lubrification. Un indicateur clignotant affichant "OIL" s'activera aux intervalles recommandés pour vous aviser de procéder au changement de l'huile à moteur et du filtre.

### C. Réglages initiaux

1. **Vérifiez le niveau des fluides et les pneus** :

**Note** : Ces vérifications devraient être effectuées quotidiennement, avant de démarrer le moteur.

- Essence** : Utilisez une essence régulière sans plomb de qualité (pour un moteur à essence) pour remplir le réservoir à essence situé près du moteur, sur le côté droit ou gauche de la tondeuse. Arrêtez de remplir le réservoir lorsque l'essence est à environ 3 centimètres du bouchon. NE PAS TROP REMPLIR. Un espace doit être laissé pour le volume d'expansion.
- Huile à moteur** : (Remplie à l'usine avant l'envoi). Retirez la jauge, essuyez-la puis réinsérez-la. Retirez-la à nouveau puis vérifiez le niveau d'huile. S'il est inférieur au niveau recommandé pour le fonctionnement normal de l'appareil, ajoutez de l'huile dans le tube de remplissage à l'aide d'un entonnoir jusqu'à ce que vous ayez atteint le niveau maximum recommandé.

**Note** : Moteur à essence : Utilisez de l'huile à moteur SAE 10W30 ou SAE 10W40 certifiée SJ.

- Liquide hydraulique** : (Rempli à l'usine avant l'envoi.) Le réservoir à liquide hydraulique est situé derrière le siège de l'opérateur. Nettoyez toujours la surface du réservoir autour du collet

de remplissage avant de vérifier le niveau de liquide afin que la saleté ne contamine pas le liquide. Retirez le bouchon et assurez-vous que le niveau de liquide atteint la ligne de niveau dans le réservoir. Si le niveau de liquide est inférieur à cette ligne, remplissez le réservoir d'huile SAE 15W40 de bonne qualité.

- Pneus** : 8 à 10 psi à l'arrière, 20 à 25 psi pour les roues pivotantes avant.

**Note** : Les nouveaux pneus sont plus gonflés que nécessaire afin d'installer adéquatement le talon des jantes. La pression normale d'utilisation des pneus arrière est de 8 à 10 psi. La pression des roues pivotantes avant devrait être de 20 à 25 psi.

- Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et les vis sont serrés.**
- Vérifiez la tension des courroies d'entraînement du plateau de coupe.**
  - Enlevez le couvercle du plateau de coupe.
  - La tension des courroies d'entraînement du plateau de coupe est maintenue par un mécanisme à ressort qui s'ajuste selon l'usure et l'étirement.
  - Examinez les courroies pour tout signe d'usure excessive, de fendillement ou d'effilochage. Remplacez-les si vous dénotez un de ces éléments.
  - Replacez le couvercle du plateau de coupe.
- Ajustez le plateau de coupe** : La hauteur de coupe s'ajuste entre 1-1/2 po (3,8 cm) et 5-1/2 po (14 cm). Il est possible que vous ayez à ajuster le plateau de coupe pour obtenir l'angle de coupe idéal. Pour ce faire, suivez la procédure ci-dessous.
  - Stationnez la tondeuse sur une surface plate et pavée, engagez le frein à main, éteignez le moteur, retirez la clé du commutateur d'allumage, débranchez la bougie d'allumage et, à l'aide du levier de transport, baissez le plateau de coupe en position de coupe.
  - Prenez une règle, un crayon et une feuille de papier puis mesurez et notez la distance qu'il y a entre la surface pavée et le dessous de la lame à l'avant et à l'arrière du plateau de coupe et de chaque côté de la tondeuse. (Quatre mesures).

**Note** : Le rebord avant du plateau de coupe devrait être de 1/8 po (3,2 mm) à ¼ po (6,5 mm) plus bas que le rebord arrière pour que les lames ne coupent le gazon que dans la moitié avant de leur rotation. Ceci permet de réduire la friction et la quantité de puissance requise.

- Ne procédez à aucun ajustement si les dimensions à l'avant du plateau de coupe

sont de 1/8 po (3,2 mm) à 1/4 po (6,5 mm) inférieures à celles mesurées de chaque côté arrière de la tondeuse. Autrement, vous devrez ajuster les ressorts de relevage du plateau de coupe. Il est aussi possible que vous ayez à ajuster les chapes du plateau (voir illustration 5).

Écrou interne du ressort de relevage

Illustration 5 Chapes du plateau de coupe

- d. Abaissez le plateau de coupe de la tondeuse à la position de coupe. À l'aide d'une clé, desserrez l'écrou de blocage interne à l'arrière du ressort de relevage du plateau de coupe. Pour ajuster le plateau de coupe vers le haut ou vers le bas, ajustez l'écrou de blocage à l'avant du ressort de relevage du plateau de coupe en faisant quelques tours dans un sens ou dans l'autre à l'aide d'une clé. Répétez cette procédure du côté opposé de la tondeuse. Resserrez les boulons lorsque le plateau de coupe est ajusté.
- e. Ajustez la chape du plateau de coupe pendant qu'il est encore en position de coupe. À l'aide d'une clé, desserrez le boulon interne supérieur de la chape du plateau de coupe. Pour ajuster un côté du plateau vers le haut ou vers le bas, tournez le boulon supérieur de quelques tours dans un sens ou dans l'autre. Ajustez les chapes avant et arrière si nécessaire. Resserrez ensuite les écrous.
- f. Levez le plateau de coupe à la position de transport à l'aide du levier de transport.
- g. Utilisez le levier de transport pour abaisser le plateau de coupe à la position de coupe puis répétez l'étape « b » pour vous assurer que la hauteur de coupe désirée a été obtenue. Répétez les étapes « c » à « f » si les mesures ne sont pas adéquates.

#### 5. Lubrifiez tous les graisseurs énumérés dans la section «°Entretien°».

D. Réglage et utilisation de la tondeuse à rayon de braquage zéro



### AVERTISSEMENT

### Relisez les consignes de sécurité de la section « Lorsque vous tondez ».

Les procédures suivantes sont recommandées aux opérateurs d'appareils à siège à rayon de braquage zéro.

#### 1. Orientation :

- a. Lisez le manuel du propriétaire en entier.
- b. Assoyez-vous sur le siège de l'appareil, ajustez le siège vers l'avant ou vers l'arrière, puis ajustez les commandes de direction/ vitesse (elles peuvent être ajustées du haut vers le bas avec une clé de 9/16 po). Le levier de direction optionnel peut aussi être ajusté du devant vers l'arrière.
- c. Habituez-vous avec les commandes de l'appareil, ses instruments, ses affiches et ses dispositifs de sécurité.
- d. Déplacez (ou faites déplacer) l'appareil vers un endroit sécuritaire, plat et sans obstacles (objets, personnes ou animaux).

#### 2. Opération initiale :

- a. Utilisez de l'équipement de protection pour vos yeux, vos mains, vos oreilles, vos pieds, vos jambes, votre tête et toute autre partie de votre corps, si nécessaire, comme des lunettes de sécurité, des gants, des bouche-oreilles, des bottes, un chapeau, etc.



### AVERTISSEMENT

La protection de l'ouïe est nécessaire pour tous les opérateurs qui s'exposent au bruit pendant plus de deux heures consécutives.

- b. Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'animaux ni de spectateurs, surtout pas d'enfants, dans le périmètre de travail.
- c. Nettoyez la zone de travail pour quelle soit exempte d'objets tels que des débris, des branches, des pierres, des fils, des os ou tout autre objet qui pourraient blesser quelqu'un, endommager l'appareil ou des installations à proximité.
- d. Inspectez l'appareil pour vous assurer que :
  1. Tous les dispositifs protecteurs (incluant le déflecteur de la tondeuse) sont installés adéquatement, qu'ils sont sécuritaires et fonctionnels.
  2. Il n'y a pas de fuite d'essence ou d'huile et que les bouchons, tuyaux ou toutes autres pièces sont bien en place.
  3. Il n'y a aucun matériel manquant ou mal installé.
  4. Aucune pièce non-approuvée n'a été installée sur l'appareil

5. Toutes les étiquettes de sécurité sont adéquatement placées et lisibles.
- e. Cet appareil est conçu pour un opérateur seulement! Il ne doit jamais y avoir de passager !
- f. Pour démarrer le moteur de cet appareil :
1. Assurez-vous que le frein à main est engagé, que les deux leviers de direction sont à la position neutre (vers l'extérieur) et que la PDF est désengagée (vers le bas).
  2. Poussez le levier d'étrangleur à la position «°On°» et le levier d'accélération jusqu'à mi-chemin.
  3. Insérez la clé dans le commutateur d'allumage, tournez la clé vers le contact chargé par ressort, maintenez la clé dans cette position jusqu'à ce que le moteur démarre puis relâchez (elle reviendra à la position de marche (ON)).
  4. Diminuez tranquillement l'effet de l'étrangleur en tirant le levier d'étrangleur. Il sera peut-être nécessaire d'utiliser l'étrangleur partiellement pendant quelques minutes si le moteur est froid. Assurez-vous de replacer le levier d'étrangleur à la position «°Off°» lorsque le moteur est réchauffé.
- g. Vérifiez les dispositifs de sécurité :
1. Après avoir engagé le frein à main, déplacez un des leviers de direction (commande de la vitesse/direction) de la position «°neutre/démarrage°» vers la position «°neutre°» (de l'extérieur vers le centre de l'appareil), le moteur devrait cesser de fonctionner. Remettez les leviers de direction à la position «°neutre/démarrage°» et le moteur devrait fonctionner à nouveau.
  2. Répétez cette procédure avec le levier de direction opposé.
  3. Après avoir engagé le frein à main et placé les leviers de direction dans la position «°neutre/démarrage°», poussez le levier d'accélération du moteur complètement vers l'avant (vitesse la plus rapide du dispositif de ralenti), engagez la commande de PDF (tirer vers le haut) puis levez-vous du siège – le moteur devrait cesser de fonctionner. Le moteur devrait se remettre à fonctionner si vous vous assoyez à nouveau. Arrêtez la PDF en enfonceant le commutateur.
- h. Pour avancer avec l'appareil :
1. Établissez le régime du moteur à 2000 à 2500 r/min (consultez le tachymètre situé sur le tableau de commande droit). Vous devrez l'augmenter à la vitesse maximale (3525 à 3675 r/min) lorsque vous serez habitué à l'appareil.
  2. Désengagez le frein à main (positionnez-le vers le bas).
  3. Déplacez les deux leviers de direction de la position «°neutre/démarrage°» à la position «°neutre°» (vers le centre de l'appareil). Poussez lentement les deux leviers de direction vers l'avant jusqu'à ce que l'appareil commence à avancer, relâchez les leviers de direction et l'appareil devrait s'arrêter. Plus vous poussez les leviers de direction vers l'avant plus l'appareil avancera rapidement. L'appareil devrait cesser d'avancer si vous relâchez les leviers de direction (ceci est un dispositif de sécurité, l'opérateur doit normalement ramener lentement les leviers de direction à la position «°neutre°»).
4. Ne poussez pas les leviers de direction rapidement vers l'avant car cela pourrait endommager la pelouse ou entraîner une réduction de la traction ou une instabilité.
5. Pour tourner, avancez un des leviers de direction devant l'autre et l'appareil tournera du côté opposé au levier qui aura été poussé vers l'avant. Par exemple, pour tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite), poussez le levier de direction GAUCHE devant celui de droite. De même, pour tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vers la gauche), poussez le levier de direction DROIT devant celui de gauche. NOTE : Si un des leviers de direction est à la position «°neutre°» et que l'autre est avancé, le pneu qui devrait faire la rotation ne tournera pas et l'appareil pivotera. La pelouse, les pneus ainsi que la surface de traction pourraient être endommagés. Si le levier de direction du côté où le virage doit être effectué n'est pas tout à fait à la position «°neutre°», le pneu du côté du virage continuera à tourner et vous effectuerez un demi-tour, ce qui pourrait, dans une moindre mesure, endommager la pelouse, les pneus ainsi que la surface de traction.
- i. Pour RECULER :
1. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de personnes, d'animaux, ni d'obstacles derrière l'appareil. Regardez vers l'arrière de l'appareil et soyez extrêmement prudent.
  2. Tirez lentement les deux leviers de direction vers l'arrière jusqu'à ce que l'appareil commence à reculer. Plus vous tirez les leviers de direction vers l'arrière plus l'appareil reculera rapidement. Si vous relâchez les deux leviers de direction, l'appareil devrait cesser de reculer (ceci est un dispositif de sécurité, l'opérateur doit normalement ramener lentement les leviers de direction à la position «°neutre°»).
  3. Ne déplacez pas les leviers de direction rapidement car cela pourrait endommager la pelouse ou entraîner une réduction de la traction.
  4. Pour tourner, tirez davantage un des leviers de direction et l'appareil tournera du côté opposé au levier qui aura été tiré vers



l'arrière. Par exemple, pour tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite), tirez davantage le levier de direction DROITE. De même, pour tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vers la gauche), tirez davantage le levier de direction GAUCHE. NOTE : Si un des leviers de direction est à la position «°neutre°» et que l'autre est reculé, le pneu qui doit effectuer la rotation ne tournera pas et l'appareil pivotera. La pelouse, les pneus ainsi que la surface de traction pourraient être endommagés. Si le levier de direction du côté où le virage doit être effectué n'est pas tout à fait à la position «°neutre°», le pneu du côté du virage continuera à tourner et vous effectuerez un demi-tour, ce qui pourrait, dans une moindre mesure, endommager la pelouse, les pneus ainsi que la surface de traction.

- j. Pour effectuer un virage à rayon de braquage zéro :
1. Veuillez noter que vous ne pouvez pas effectuer un virage à rayon de braquage zéro si l'appareil avance ou recule. Vous devez d'abord immobiliser l'appareil.
  2. Pour tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, poussez lentement le levier de direction GAUCHE vers l'avant tout en tirant le DROIT vers l'arrière. L'appareil devrait cesser de tourner si vous relâchez les deux leviers de direction.
  3. Pour tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, poussez lentement le levier de direction DROIT vers l'avant tout en tirant le GAUCHE vers l'arrière. L'appareil devrait cesser de tourner si vous relâchez les deux leviers de direction. (ceci est un dispositif de sécurité, l'opérateur doit normalement ramener lentement les leviers de direction à la position «°neutre°»).
3. Démarrage du moteur :
- a. Ouvrez la soupape d'arrêt.
  - b. Assoyez-vous sur le siège. Engagez le frein à main.
  - c. Déplacez les leviers de direction gauche et droit vers l'extérieur, à la position «°neutre°».
  - d. Fermez le commutateur d'embrayage électrique des lames.
  - e. Poussez le levier d'accélération jusqu'au 2/3 de la distance entre «°lent°» et «°rapide°».
  - f. Insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez la clé à la position de démarrage («°On°»).
  - g. Moteur à essence : Si le moteur est froid, poussez le levier de l'étrangleur à la position «°On°».
  - h. Tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre à la position de démarrage (START) jusqu'à ce que le moteur démarre.

**Note :** Ne maintenez pas la clé à la position de démarrage pendant plus de dix secondes, car vous pourriez endommager le démarreur. Si le moteur ne

démarre pas dans cet intervalle de temps, attendez 30 secondes puis essayez à nouveau.

- i. Moteur à essence : À mesure que le moteur se réchauffe, tirez graduellement le levier d'étrangleur vers l'arrière.
4. Utilisation de la tondeuse : L'utilisation d'une tondeuse à rayon de braquage zéro diffère de celle d'une tondeuse de type tracteur conventionnelle. La tondeuse à rayon de braquage zéro offre une plus grande manœuvrabilité et demande moins d'efforts. Toutefois, il est nécessaire de se pratiquer un peu avant de pouvoir bien maîtriser les virages à rayon de braquage zéro. Il est donc fortement recommandé de trouver un endroit où vous pourrez vous pratiquer pendant une trentaine de minutes sans être dérangé.
- a. Prenez place sur le siège de l'opérateur.
  - b. Démarrez le moteur.
  - c. Soulevez le plateau de coupe à la position de transport à l'aide du levier de transport. Assurez-vous que le commutateur d'embrayage des lames est fermé.
  - d. Une fois le moteur réchauffé, réglez le régime du moteur à la position «°rapide°».
  - e. Désengagez le frein à main.
  - f. Repliez les leviers de direction en position de fonctionnement.



## AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les leviers de direction retourner d'eux-mêmes à la position «°neutre°» lorsque vous avancez avec la tondeuse. Tenez toujours les leviers de direction fermement en évitant les mouvements brusques au démarrage et à l'arrêt.

- g. Pour avancer, poussez les deux leviers de direction légèrement vers l'avant. Plus les leviers sont poussés loin vers l'avant plus la tondeuse avance rapidement.
- h. Pour reculer, tirez les deux leviers de direction légèrement vers l'arrière. Plus les leviers sont tirés loin vers l'arrière plus la tondeuse recule rapidement.
- i. Pour tourner, tirez le levier situé du côté où vous désirez tourner. Plus le levier est tiré, plus le virage sera abrupt et rapide. Au début, évitez d'effectuer cette opération trop rapidement.
- j. Lorsque vous aurez maîtrisé l'utilisation de la tondeuse, abaissez le plateau de coupe en position de coupe à l'aide du levier de transport, et tirez sur le commutateur d'embrayage électrique des lames pour enclencher la rotation des lames.
- k. Pratiquez-vous à tondre des bandes droites. Une fois à l'aise, pratiquez-vous doucement à contourner des obstacles comme des

arbres.

#### 5. Stationnement de la tondeuse :

- a. Fermez le commutateur d'embrayage électrique des lames.
- b. À l'aide de la manette de levage du plateau de coupe, soulevez le plateau de coupe à la position de transport.
- c. Conduire la tondeuse à son lieu de nettoyage ou d'entreposage.
- d. Déplacez le levier d'accélération à la position «°lente°».
- e. Placez les leviers de direction au point mort.
- f. Engagez le frein à main.
- g. Arrêtez le moteur et retirez la clé.
- h. Fermez les valves de retenue.

#### E. Lames de coupe de la tondeuse

Les lames normalement installées en usine offrent la meilleure qualité de coupe pour la plupart des types de gazon et dans la majorité des conditions de coupe. Il peut toutefois y avoir des situations où le type de gazon, sa longueur, les conditions du sol ou les conditions climatiques demanderont un différent type de lames de coupe. Les plateaux de coupe ont été conçus de façon à ce que le chevauchement des lames excède généralement 1-1/2 po (3,8 cm). Il n'est donc pas nécessaire de régler l'orientation d'une lame par rapport à la lame adjacente, c'est-à-dire que les lames n'ont pas besoin d'être synchronisées.

**Lames à haute vitesse** : Ces lames sont généralement les meilleures lames pour la majorité des types de gazon et dans la plupart des conditions de coupe. Elles possèdent une capacité supérieure de ramassage d'herbes minces, elles peuvent supporter l'herbe pleine de sève et elles éjectent un maximum d'herbes et de débris. Ces lames sont habituellement utilisées dans des systèmes de collecte de matériel. Elles demandent plus de puissance de moteur que les autres types de lames, et elles sont plus bruyantes.

**Lames régulières** : Ces lames demandent moins de puissance de moteur que les lames à haute vitesse, et elles fonctionnent généralement bien pour couper le gazon à feuilles larges et pour déchiqueter.

**Lames à basse vitesse** : Ce sont ces lames qui demandent le moins de puissance de moteur et qui sont les plus silencieuses. Elles fonctionnent généralement mieux pour couper le gazon à feuilles larges, le gazon clairsemé ou sur des terrains sablonneux. Les lames Bahia sont conçues sans déviation et possèdent un maximum de rebords tranchants.

**Lames déchiqueteuses** : Ces lames ont été conçues pour l'utilisation de tabliers de coupe équipés d'un déflecteur à déchiquetage. La forme des lames produit de plus grandes turbulences afin de le gazon soit coupé à répétition en plus petits morceaux. Ce sont ces lames qui demandent le plus de puissance de moteur. Elles fonctionnent mieux lorsque la hauteur de coupe est réglée au maximum, pour enlever le moins de longueur possible, et lorsque le gazon est sec.

Illustration 6

Goupilles à ressort  
Goupilles à ressort  
Axe de chape de la hauteur de coupe

# L'ENTRETIEN ET LE SERVICE



## AVERTISSEMENT

Avant de procéder à l'entretien de la tondeuse, débranchez les câbles de bougie ou retirez la clé du commutateur d'allumage afin de prévenir tout risque de démarrage accidentel.

### A. Plateau de coupe de la tondeuse

#### 1. Enlever le plateau de coupe :

- Engagez le frein à main. Retirez la clé du commutateur d'allumage ainsi que les deux protecteurs de bougie.
- Abaissez le plateau de coupe au sol. Bloquez la manette de relevage en plaçant l'axe de chape au-dessus de la manette de levage.
- Détendez la courroie de PDF en déplaçant la tige de tension de courroie

**Note :** Une certaine tension de ressort résulte du poids du plateau de coupe. Lorsque la timonerie de relevage est retirée du plateau, la tension des ressorts passe du plateau à la manette de relevage. Si la manette de relevage n'est pas bloquée au moment d'enlever la timonerie de relevage, elle retournera à sa position initiale.

- Détachez la courroie d'entraînement de la tondeuse.
- Retirez les 6 goupilles à ressort (voir illustration 6) : 4 du plateau de coupe (2 sur le côté droit, une en avant, l'autre en arrière; et 2 sur le côté gauche, une en avant et l'autre en arrière) et 2 sur le devant de la tondeuse (une à droite et une à gauche).
- Déplacez les roues pivotantes avant vers l'extérieur.
- Soulevez le plateau de coupe du côté du commutateur d'allumage de la tondeuse et puis retirez-le.
- Pour réinstaller, inversez la marche à suivre

#### 2. Changement de lame :

- Soulevez le devant du plateau de coupe d'environ 30 cm et bloquez-le dans cette position.
- Entourez un bout de la lame avec un chiffon et tenez-la pour l'empêcher de tourner ou bloquez la lame en mettant un bloc de bois entre la lame et le plateau de coupe.
- À l'aide d'une clé à douille de 1-1/8 po, retenez l'écrou de l'axe du côté de la poulie.
- Retirez l'écrou hexagonal à l'aide d'une clé à douille de 1-1/8 po.

- Enlevez la lame.
- Pour replacer la lame, inversez la marche à suivre et serrez l'écrou de la lame à un couple de 100 à 120 lb-pi.



## AVERTISSEMENT

**Ne jamais tondre avec des lames émoussées! Les lames déformées doivent être remplacées! Les lames sont tranchantes et peuvent causer de graves blessures. Enveloppez la surface tranchante des lames avec un chiffon pour éviter les blessures.**

#### 3. Affûtage des lames :

- Engagez le frein à main.
- Nettoyez les lames. Les lames doivent être affûtées et propres en tout temps.
- Aiguisez les lames uniformément en respectant l'angle original de 30 degrés afin de maintenir leur équilibre. Ne pas affûter la surface inférieure des lames. Utilisez un aiguiseur à lames électrique, une rectifieuse électrique conventionnelle ou une lime plate.
- Remplacez la lame si elle porte des encoches ou des entailles qui ne peuvent pas être corrigées par un affûtage.
- Vérifiez l'équilibrage des lames après l'affûtage en les plaçant sur un équilibreur de lames. N'utilisez pas de lames non-équilibrées.
- Si la pointe d'une lame penche, affûtez la surface tranchante de la lame à cet endroit.

**Note :** REMPLACEZ les lames qui sont difficiles à balancer.

#### 4. Changement des courroies d'entraînement des lames :

- Engagez le frein à main. Retirez la clé du commutateur d'allumage et enlevez les protecteurs des bougies d'allumage.
- Dévissez les écrous à oreille placés sur les protecteurs du plateau de coupe et retirez les deux protecteurs.
- À l'aide d'une clé à douille à poignée articulée de 1/2 po (1,3 cm) ou d'une clé à cliquet, insérez l'extrémité mâle dans l'ouverture de 1/2 po (1,3 cm) du bras de renvoi assemblé inférieur et tirer le bras dans le sens des aiguilles d'une montre. Tout en retenant le bras de renvoi, détendez la courroie d'entraînement des lames placée dans la poulie et glissez la courroie hors de la poulie.
- Détendez la courroie de PDF en bougeant la tige de tension de la courroie. Desserrez le boulon de retenu de la courroie.
- Écartez le tendeur de poulie de la courroie et retirez la courroie de PDF. Retirez ensuite la courroie d'entraînement de la lame.
- Inversez la marche à suivre pour installer la

courroie.

**Note :** Ne pas trop serrer les nouvelles courroies. Ajustez la poulie de renvoi de façon à ce qu'une traction de 10 lb (4,5 kg) mesurée à l'aide d'un dynamomètre fasse dévier la courroie d'environ ½ po (1,3 cm).

Couvercle

Fusée

Illustration 7

### 5. Remplacement d'une fusée assemblée

- Soulevez le devant du plateau de coupe d'environ 30 cm et bloquez-le dans cette position.
- Assurez-vous que les lames sont désengagées.
- Retirez le protecteur du plateau de coupe.
- Enlevez les courroies d'entraînement. (Voir section 3 «°Changement des courroies d'entraînement°».)
- Retirez la lame. (Voir 2 «°Changement de lame°».)
- À l'aide d'une clé ou d'un cliquet à douille, enlevez les quatre écrous hexagonaux et les quatre vis à tête hexagonale. Retirez la fusée assemblée.

## B. Liquide hydraulique



### AVERTISSEMENT

Ne remplissez pas trop les compartiments à liquide hydraulique. Si le niveau de liquide ne correspond pas au niveau d'utilisation recommandée, des dommages peuvent survenir.

**Note :** Lorsque vous ajoutez du liquide hydraulique, faites le en petite quantité et revérifiez-en le niveau avant d'en ajouter davantage. Il est important de ne pas trop remplir le réservoir.

### 1. Ajout de liquide hydraulique (utilisez de l'huile Shell Romua SAE 15W40 ou l'équivalent).

- Stationnez la tondeuse sur une surface de niveau et engagez le frein à main.
- Arrêtez le moteur et retirez la clé du commutateur d'allumage.

- Nettoyez la surface du réservoir à liquide hydraulique autour du collet de remplissage.
- Retirez le bouchon et vérifiez le niveau d'huile. Le niveau adéquat est indiqué par une ligne de niveau.
- Remplissez le réservoir de liquide hydraulique jusqu'à la ligne de niveau.

### 2. Vidange du liquide hydraulique

Vous devez disposer correctement du liquide hydraulique usé. Ne le videz pas dans les canalisations, les égouts ou le sol, car cela serait dangereux pour l'environnement. S'il vous plaît, respectez l'environnement lorsque vous disposez de vos fluides usés.

- Stationnez la tondeuse sur une surface de niveau et engagez le frein à main.
- Arrêtez le moteur et retirez la clé du commutateur d'allumage.
- Enlevez le plateau de coupe (voir la section «°Plateau de coupe°» à la page 19).
- Nettoyez la surface autour du bouchon de remplissage d'huile.
- Retirez le bouchon de remplissage.
- Placez un contenant d'au moins 2 gallons sous le réservoir à liquide hydraulique et les transaxes.
- Retirez les filtres à huile de chaque transaxe pour permettre à l'huile de s'écouler (voir illustration 8).
- Appliquez une couche d'huile sur les nouveaux joints de filtre avant de les installer.
- Ajoutez du liquide hydraulique dans le réservoir jusqu'à ce que la ligne de niveau soit atteinte.
- Faites fonctionner et purgez les boîtes de vitesse. Vérifiez le niveau d'huile.
- Ajoutez la quantité d'huile nécessaire dans le réservoir et répétez l'étape «°k°».

Réservoir à liquide hydraulique

Soupapes de dérivation

Transmission

Illustration 8

## C. Circuits électriques



### AVERTISSEMENT

Lisez les numéros 9 et 10 de la section «°Règles de sécurité°».

- Batterie :** La batterie est située sous le siège de l'opérateur. Retirez les bouchons de remplissage et vérifiez le niveau d'électrolytes de la batterie à toutes les 50 heures d'utilisation. Si le niveau de liquide dans l'un ou l'autre des 6 compartiments est passé sous le niveau de la bague fendue placée dans l'orifice de remplissage, remplissez ce ou ces compartiments d'eau distillée. Afin de garder l'extérieur de la batterie propre, enduisez-la d'une solution concentrée de bicarbonate de soude et d'eau à l'aide d'une brosse puis rincez à l'eau propre. Maintenez les raccords et les extrémités de câble propres à l'aide d'une brosse métallique et assurez-vous que les raccords sont solides. Enduisez les bornes de gelée de pétrole afin de prévenir la corrosion.
- Entreposage de la batterie :** Suivez les consignes suivantes avant d'entreposer la tondeuse pour une longue période.
  - Débranchez les câbles des bornes de la batterie et retirez la batterie.
  - Nettoyez la batterie avant de l'entreposer. Une batterie sale se décharge avec le temps.
  - Assurez-vous que la batterie est complètement chargée avant de l'entreposer. Une batterie déchargée pourrait geler (voir le tableau ci-dessous).
  - Rechargez la batterie lorsque la densité spécifique est inférieure à 1,225.

Densité spécifique	Point de congélation (°F)
1,265	-71
1,250	-62
1,200	-16
1,150	5
1,100	16

### 3. Dépose de la batterie



### AVERTISSEMENT

Afin d'éviter un court-circuit entre la clé et le châssis, retirez les câbles de la batterie en suivant les étapes ci-dessous.

- Retirez le câble négatif (noir).
- Retirez le câble positif (rouge).
- Détendez les sangles de retenue.
- Retirez la batterie sans l'incliner.

### 4. Installation de la batterie

**Note :** La batterie est chargée et remplie d'électrolytes à l'usine.

- Branchez le câble positif (rouge).
- Branchez le câble négatif (noir).
- Attachez les sangles de retenue.

### 5. Le survoltage



### AVERTISSEMENT

Ne pas suivre cette procédure de démarrage peut provoquer des étincelles et l'explosion des gaz contenu dans la batterie.

- Attachez l'extrémité du câble de survoltage rouge à la borne positive (+) de la batterie chargée.
  - Attachez l'autre extrémité du câble de survoltage rouge à la borne positive (+) de la batterie déchargée.
  - Attachez l'extrémité du câble de survoltage noir à la borne négative de la batterie chargée.
  - Attachez l'autre extrémité du câble de survoltage noir au châssis de l'appareil dont la batterie est déchargée.
- Fusibles :** Il y a un fusible placé dans le câblage entre la batterie, le commutateur d'allumage et les autres composantes électriques. Il s'agit d'un fusible automobile enfichable standard de 20 A.
  - Interrupteurs de sécurité :** Le circuit électrique comprend 5 interrupteurs de sécurité qui contrôlent l'appareil. Il y a : (1) l'interrupteur d'embrayage des lames, (2) l'interrupteur du frein à main, (3) l'interrupteur du levier de direction droit et (4) celui du levier de gauche, et (5) l'interrupteur du siège. Leur fonctionnement fait en sorte que, pour démarrer l'appareil, l'interrupteur d'embrayage des lames doit être fermé, le frein à main doit être engagé et les deux leviers de direction doivent être déployés sur le côté au point mort. Une fois le moteur démarré, le siège doit être occupé et le frein à main doit être désengagé avant de ramener les leviers de direction en position de marche sinon le système d'allumage électrique sera mis à la masse et le moteur s'arrêtera. Le siège doit aussi être occupé avant que l'interrupteur d'embrayage des lames ne puisse activer les lames.
  - Les vérifications du fonctionnement des interrupteurs de sécurité :** Les vérifications suivantes doivent être effectuées quotidiennement.

- a. **L'interrupteur d'embrayage des lames :** Asseyez-vous sur le siège. Laissez les deux leviers de direction au point mort, engagez le frein à main, actionnez le commutateur d'embrayage des lames et essayez de démarrer le moteur. Le moteur ne devrait pas démarrer. S'il démarre, cela indique que vous devez remplacer le commutateur d'embrayage des lames. Si le moteur ne démarre pas, mettez le commutateur d'embrayage des lames à la position (OFF) et démarrez le moteur. Actionnez ensuite le commutateur d'embrayage des lames et les lames devraient tourner. Si les lames ne tournent pas, vous devez réparer ou remplacer soit le commutateur d'embrayage des lames, l'interrupteur du siège ou l'embrayage électrique de la PDF.
- b. **L'interrupteur du frein à main :** Asseyez-vous sur le siège. Laissez les deux leviers de direction au point mort et le commutateur d'embrayage des lames à **OFF**, relâchez le frein à main et essayez de démarrer le moteur. Le moteur ne devrait pas démarrer. S'il démarre, l'interrupteur du frein à main doit être ajusté ou remplacé. Si le moteur ne démarre pas, engagez le frein à main et démarrez le moteur. Ramenez un levier de direction en position de marche; le moteur devrait s'arrêter. Si le moteur ne s'arrête pas, l'interrupteur du frein à main doit être ajusté ou remplacé.
- c. **Les interrupteurs des leviers de direction gauche et droit :** Asseyez-vous sur le siège. Laissez les deux leviers de direction au point mort, le frein engagé et le commutateur d'embrayage des lames en position OFF, relevez le levier de direction de gauche en position de marche et essayez de démarrer le moteur. Le moteur ne devrait pas démarrer. S'il démarre, l'interrupteur du levier de direction gauche doit être ajusté ou remplacé. Remplacez le levier de direction gauche au point mort, relevez le levier de direction droit en position de marche et essayez de démarrer le moteur. Le moteur ne devrait pas démarrer. S'il démarre, l'interrupteur du levier de direction droit doit être ajusté ou remplacé. Si le moteur ne démarre pas, remplacez le levier de direction droit au point mort et démarrez le moteur. Remontez le levier de direction gauche en position de marche, le moteur devrait s'arrêter. Si le moteur ne s'arrête pas, l'interrupteur du levier de direction gauche doit être ajusté ou remplacé. Ramenez le levier de direction gauche au point mort et démarrez le moteur. Ramenez ensuite le levier de direction droit en position de marche et le moteur devrait s'arrêter. Si le moteur ne s'arrête pas, l'interrupteur du levier de direction droit devrait être ajusté ou remplacé.
- d. **L'interrupteur du siège :** Laissez les deux leviers de direction au point mort, le frein à main

engagé et l'interrupteur d'embrayage des lames en position OFF, puis démarrez le moteur. Désengagez ensuite le frein à main, restez bien assis au fond du siège contre la pression du ressort et relevez un des leviers de direction en position de marche. Levez-vous et le moteur devrait s'arrêter. Si le moteur ne s'arrête pas, l'interrupteur du siège doit être remplacé. Laissez les deux leviers de direction au point mort, le frein à main engagé et le commutateur d'embrayage des lames éteint, asseyez-vous sur le siège et démarrez le moteur. Actionnez le commutateur d'embrayage des lames : les lames devraient commencer à tourner. Relevez-vous légèrement : les lames devraient cesser de tourner. Si elles ne s'arrêtent pas, il faudra remplacer l'interrupteur du siège.

- e. **L'embrayage électrique de la PDF :** Cet embrayage fonctionne lorsque le moteur tourne, que l'opérateur est assis sur son siège et que l'interrupteur d'embrayage des lames est actionné. Cet embrayage électrique est un dispositif qui ne pose généralement pas de problème. Si un problème survient et que les lames ne tournent pas, commencez par vérifier le fusible de 20 A placé dans le câble jaune de calibre 16 entre la borne «L°», (pour le moteur à essence) située sur l'interrupteur d'allumage, et le compteur d'heure. Vérifiez ensuite le faisceau de fils et les connexions de l'interrupteur du siège, du commutateur d'embrayage des lames puis de l'embrayage électrique des lames. Finalement, vérifiez l'interrupteur du siège, l'interrupteur d'embrayage des lames et l'embrayage électrique des lames.

## D. Pneus

Les deux roues avant sont des roues pivotantes s'adaptant à la direction de la tondeuse.

Les deux roues arrière servent à propulser la tondeuse dans la direction commandée par les leviers de direction. La pression des pneus arrière est importante pour la stabilité de l'appareil lors de l'utilisation. Si le diamètre des deux pneus n'est pas le même, la tondeuse tirera d'un côté.

### 1. Pression des pneus :

- a. Roues motrices —40 psi max; 8-10 psi recommandées.
- b. Roues pivotantes avant—28 psi max; 20-25 psi recommandées.
- c. Roulette du plateau de coupe— Polyuréthane solide.

Suivez les directives suivantes pour l'entretien des pneus :

- a. Équilibrez la pression des pneus arrière afin d'aider à maintenir la direction de

- déplacement (voir la paroi des pneus pour connaître le niveau de pression adéquat).
- b. Assurez-vous que les capuchons de valves sont serrés afin de prévenir les fuites d'air.
2. **Les fuites d'air** : Réparez ou remplacez immédiatement les pneus à plat. La procédure habituelle consiste à retirer la roue et à la remplacer par une roue de secours. Réparez le pneu endommagé dans un lieu approprié. Dans le cas où un pneu devient mou, stationnez la tondeuse sur la surface plane et pavée la plus proche. S'il s'agit d'un pneu de traction, placez des blocs de chaque côté de la roue motrice opposée et soulevez le pneu qui fuit d'environ 3°cm au-dessus du sol. Desserrez et retirez les écrous de roue puis retirez la roue. Installez une roue et un pneu de remplacement, réinstallez les écrous de roue et serrez-les à l'aide d'une clé dynamométrique à 60 ± 10 lb-pi.

S'il s'agit d'une roue pivotante avant, bloquez les deux roues de traction et soulevez la roue pivotante de manière à ce que le pneu se retrouve à environ 3 cm du sol. Desserrez et retirez le contre-écrou de l'essieu et retirez ensuite l'essieu placé sur la roue pivotante. La roue et les deux douilles d'écartement seront ainsi libérées. Glissez l'essieu d'un côté de la fourche, dans une des douilles d'écartement, dans la roue, dans l'autre douille d'écartement puis, finalement, de l'autre côté de la roue pivotante. Serrez ensuite le contre-écrou à l'extrémité de l'essieu.

Rabaissez l'appareil au sol et continuez la coupe en cours. La roue qui fuit doit être apportée dans un lieu approprié pour l'entretien, le pneu doit être gonflé à 20 psi et être immergé dans un grand sceau d'eau. Inspectez attentivement le pneu, la jante et la valve pour y déceler des bulles d'air qui vous permettront de localiser la fuite. Identifiez chaque fuite à l'aide d'un marqueur jaune, dégonflez le pneu à 8 psi puis inspectez-le à nouveau. Le pneu pourra être réparé si la fuite ne dépasse pas 1/16 po (1,7 mm) de diamètre en utilisant un gonfleur de pneu en aérosol et un sellant en latex. Vous pouvez trouver ces produits chez tous les fournisseurs de pièces automobiles. Assurez-vous de bien suivre les instructions sur le produit. Les pneus présentant une fuite dont le diamètre dépasse 1/16 po (1,7 mm) pourront être réparés avec une pièce de caoutchouc que trouverez dans un ensemble chez tous les fournisseurs de pièces automobiles. Dans le cas où le talon du pneu est endommagé, un tube devra être installé dans le pneu ou le pneu devra être remplacé.

3. **Le glissement** : Le glissement est le léger déplacement vers l'avant ou l'arrière de la tondeuse lorsque le papillon des gaz est ouvert et que les leviers de direction sont au point mort. Si votre tondeuse se déplace, suivez cette procédure :
  - a. Soulevez l'arrière de l'appareil avec un vérin.

- b. Placez les leviers de direction au point mort.
- c. Repérez les contre-écrous (référence n°23 dans la liste de pièces des commandes). Voir le manuel de pièces illustré.
- d. Desserrez les contre-écrous placés à chaque extrémité des connecteurs de tige. (SEULEMENT si la tondeuse glisse.)
- e. Démarrez l'appareil et poussez complètement le levier d'accélération.
- f. Repérez les tiges de raccord droite et gauche entre chaque écrou de blocage. Voir la section «°Commandes°» dans le manuel de pièces illustré.
- g. Si l'appareil se déplace vers l'avant, tournez les tiges d'ajustement verticales dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Si l'appareil se déplace vers l'arrière, tournez-les dans le sens des aiguilles d'une montre.

Ajustez le connecteur de tige approprié. La tige de gauche pour le côté gauche de la tondeuse et la tige droite pour le côté droit de la tondeuse. Resserrez ensuite les contre-écrous.

## E. Freins

Lorsque la tondeuse est en mouvement, le freinage est effectué dynamiquement par les pompes hydrauliques et par les moteurs de traction, et il est commandé par les deux leviers de direction. Lorsque la tondeuse est stationnée et que le moteur est éteint, le système hydraulique empêche le mouvement des roues de traction.

**Note** : Pour pousser la tondeuse vers l'arrière ou vers l'avant, le freinage rhéostatique doit être relâché. Repérez les leviers à l'arrière de l'appareil. Tirez-les vers l'arrière et abaissez la section plus large de la tige dans l'encoche en trou de serrure. (Voir illustration 8).

Les freins à main doivent être engagés lorsque la tondeuse est stationnée, que le moteur tourne et que les leviers de direction sont positionnés au point mort. Les freins à main sont des freins à disques intégrés à chaque transaxe. Ils sont tous deux engagés par le même levier de commande.

1. **Les réglages** : La poignée du frein à main est un levier décentré dont l'embrayage demande une force modérée.

**Note** : Pour augmenter la capacité de freinage du frein à main, serrez également les tiges de frein reliées au bras de frein. Serrez-les en faisant un tour, puis vérifiez la capacité de freinage. Répétez cette étape.

Pour régler chacun des freins individuellement,

déconnectez les tiges de frein du bras de frein en retirant la goupille fendue de l'axe de chape. Tirez ensuite l'axe de chape de la chape de frein. Desserrez l'écrou hexagonal et faites pivoter la chape de frein d'un tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Les freins se resserreront ainsi de 0,040 po (1 mm). Resserrerz l'écrou hexagonal and réassemblez la chape de frein au levier de frein assemblé. Les 2 freins devraient normalement être ajustés de la même façon.

2. **Réparation** : La tondeuse est munie de freins à disques humides qui ne nécessitent habituellement pas d'entretien. S'ils ne fonctionnent pas adéquatement, veuillez contacter votre dépositaire autorisé.

## G. Système hydraulique

1. **Conduites** : Vérifiez quotidiennement les conduites qui relient le réservoir à liquide hydraulique et les transaxes afin de repérer des fuites ou de l'abrasion. Remplacez toute conduite endommagée. Assurez-vous qu'il n'y a aucune boucle ou torsion dans les conduites
2. **Filtres et réservoir à liquide hydraulique** :

**Note** : Changez l'huile et le filtre à toutes les 500 heures d'utilisation.

Pour vidanger l'huile hydraulique, placez un contenant de 2 gallons sous les transaxes. Retirez les filtres et videz le contenu des transaxes et du réservoir dans le contenant. Enlevez les filtres en les dévissant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Les filtres seront remplis d'huile alors videz-les dans le contenant. Appliquez une couche d'huile Shell Rimula 15W40, ou l'équivalent, sur les joints des filtres. Vissez ensuite les filtres sur leur base jusqu'à ce qu'ils soient bien positionnés et tournez un demi tour pour bien les seller.

**Note** : Nettoyez toujours la surface autour du bouchon du réservoir à liquide hydraulique avant de l'enlever afin de prévenir la contamination de l'huile.

Retirez le bouchon de remplissage et versez la même huile 15W40 utilisée pour le filtre dans le réservoir jusqu'à ce que la ligne de niveau sur le réservoir soit atteinte. Vous devez laisser un espace libre pour permettre le volume d'expansion. Démarrez l'appareil et laissez tourner le moteur au ralenti pendant environ 5 minutes afin de permettre l'élimination d'air dans le système. Vérifiez si les filtres fuient. Éteignez le moteur et vérifiez le niveau d'huile dans le réservoir. Ajoutez de l'huile si la quantité de liquide n'atteint pas la ligne de niveau sur le réservoir.

**Note** : Lorsque le moteur atteindra la température d'utilisation, arrêtez-le et revérifiez le niveau de liquide hydraulique. Si l'huile semble mousseuse ou si elle contient trop de bulles d'air, N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL. Contactez un dépositaire Cub Cadet autorisé.

3. **Transmissions hydrostatiques et moteurs** : Les pompes sont les composantes du système hydraulique qui travaillent le plus. Elles fonctionnent aussitôt que le moteur est en marche. L'usure est un facteur qui influence beaucoup leur durée de vie, car il y a très peu d'espace entre les pièces. Des **contaminants** dans le liquide hydraulique causent beaucoup de dommages aux pompes.

Les contaminants ou les matières étrangères qui se retrouvent dans l'huile endommagent les pompes. Pour éviter cette situation, utilisez des filtres qui retiennent les particules mesurant jusqu'à 30 microns ou 30 millièmes d'un mètre de diamètre. Vous pouvez combattre la saleté en étant très vigilant lorsque vous retirez ou réparez un élément du système hydraulique. Nettoyez bien toute composante avant de la réparer. Lorsque vous rebranchez une conduite ou un tuyau, utilisez toujours un bouchon en plastique ou en caoutchouc. Utilisez des bouchons en plastiques pour seller les bouts de raccords de tuyauterie hydrauliques. Déposez tout élément retiré dans un sac en plastique propre afin de le protéger de la poussière et de la saleté. Lavez vos mains fréquemment lorsque vous travaillez avec des éléments du système hydraulique.

**Note** : Le propriétaire de l'appareil ne peut pas réparer les transaxes lui-même. Si un transaxe brise, contactez votre dépositaire Cub Cadet autorisé.

4. **Réglage des leviers de direction** : Placez la tondeuse sur une surface plane tout en laissant le moteur en marche, le frein à main désengagé et les leviers de direction au point mort. Si la tondeuse commence à se déplacer, réglez les leviers de direction.

Si la tondeuse se déplace, déterminez si elle se déplace vers la droite ou vers la gauche, vers l'avant ou vers l'arrière. Pour procéder au réglage nécessaire, placez les leviers de direction au point mort, engagez le frein à main, arrêtez le moteur, retirez la clé du commutateur d'allumage et faites pivoter le siège vers l'avant. Si la tondeuse se déplace vers la droite, ajustez la timonerie du côté gauche de la tondeuse et vice-versa. Retirez la vis d'assemblage et la rondelle de frein qui retiennent la tringlerie et le roulement à l'axe de contrôle. Desserrez le contre-écrou qui empêche la tige de tourner. Si la tondeuse glisse vers l'avant, vissez le roulement au bout de la tige à la tringlerie en effectuant un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Si la tondeuse se



déplace vers l'arrière, faites pivoter le roulement au bout de la tige hors de la tringlerie en effectuant un demi-tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Resserrez ensuite les contre-écrous et rebranchez la tringlerie et le roulement à l'axe de contrôle en remplaçant la vis d'assemblage et la rondelle de frein.

Après avoir ajusté la tringlerie de direction, remplacez le siège à sa position normale et placez le levier de direction du côté ajusté pour la position d'utilisation. Si, à la position neutre, vous sentez une légère tension vers l'avant ou vers l'arrière, ajustez le rappel de levier assemblé. Remplacez donc le levier de direction à la position neutre, avancez le siège et desserrez le contre-écrou sur la tige du rappel de levier, là où la tige est vissée dans l'extrémité hexagonale de l'axe du rappel de levier. Si la tension du levier de direction tirait vers l'avant, faites pivoter l'axe hexagonal du rappel de levier hors de la tringlerie en effectuant un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Si la tension du levier de direction tirait vers l'arrière, faites pivoter l'axe hexagonal du rappel de levier dans la tringlerie en effectuant un demi-tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Resserrez ensuite les contre-écrous, remplacez le siège à la position d'utilisation et démarrez la tondeuse afin de vérifier si vos ajustements ont été bien fait.

## H. Entreposage

1. **En général** : Si vous ne prévoyez pas utiliser votre tondeuse pour quelques mois, vous devriez l'entreposer dans un lieu sec et à l'abri des grandes variations de température. Complétez les étapes suivantes avant d'entreposer l'appareil.
  - a. Nettoyez la tondeuse. Le tracteur et le plateau de coupe doivent être entièrement nettoyés.
  - b. Affûtez les lames pour que la tondeuse soit prête à être utilisée quand vous en aurez besoin.
  - c. Protégez les surfaces métalliques. Réparez les égratignures avec la peinture de retouche appropriée. Appliquez une huile antirouille sur les surfaces non peintes, incluant les poulies et les lames (assurez-vous de ne pas appliquer d'huile sur les courroies d'entraînement).
  - d. Lubrifiez la tondeuse.
  - e. Vidangez l'huile à moteur. Le moteur doit être chaud pour que la totalité de l'huile se vidange. Remplacez le filtre à huile et remplissez le carter d'huile fraîche.
  - f. Moteur à essence : Vidangez tout le carburant. Fermez la valve de retenue du réservoir à essence. Débranchez le conduit d'essence du carburateur et déposez le bout dans un contenant homologué. Ouvrez la valve de retenue et vidangez le carburant dans le contenant homologué. Réinstallez le conduit d'essence sur le carburateur. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il manque de carburant afin d'empêcher la formation de gomme et de dépôt de laque. Remplacer le filtre à essence.
  - g. Moteur à essence seulement : Enlevez les bougies d'allumage et versez environ une once d'huile dans chaque cylindre. Faites tourner le moteur un tour ou deux afin de distribuer l'huile uniformément sur la paroi des cylindres. Remplacez les bougies.
  - h. Nettoyez la batterie et assurez-vous qu'elle est complètement chargée.
  - i. Vérifiez les conduits et les tuyaux hydrauliques. Remplacez-les si nécessaire.
  - j. Soulevez la tondeuse et entreposez-la sur des blocs afin d'alléger le poids reposant sur les pneus.
2. **La remise en service de la tondeuse** :
  - a. Vérifiez la batterie. Chargez-la si nécessaire.
  - b. Moteur à essence seulement : Enlevez les bougies d'allumage et essuyez-les. Faites tourner le moteur afin de pomper le surplus d'huile hors des trous des bougies. Remplacez les bougies et les câbles d'allumage. Remplissez le réservoir à essence de carburant frais.
  - c. Vérifiez le niveau d'huile dans le carter et dans le réservoir hydraulique.
  - d. Descendez la tondeuse des blocs et vérifiez la pression des pneus.
  - e. Poussez la tondeuse à l'extérieur puis démarrez le moteur. Laissez le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il soit complètement réchauffé (4 à 5 minutes).

# HORAIRE D'ENTRETIEN

## A. Vérifications quotidiennes

1. Avant de démarrer le moteur:
  - a. Vérifiez le niveau de carburant.
  - b. Vérifiez le niveau d'huile à moteur.
  - c. Vérifiez le niveau de liquide hydraulique.
  - d. Vérifiez les conduites hydrauliques et assurez-vous qu'elles ne coulent pas, qu'il n'y a pas d'abrasion, qu'elles ne sont pas tordues, qu'elles ne font pas de boucles et qu'elles ne sont pas aplaties.
  - e. Vérifiez les pneus et la pression des pneus.  
Roues motrices : 8-10 psi.  
Roues pivotantes avant : 20-25 psi.
  - f. Vérifiez la courroie de la fusée, la courroie d'entraînement de la tondeuse et la courroie d'entraînement hydraulique.
  - g. Vérifiez les lames. Assurez-vous qu'elles soient tranchantes et que les vis de fixation de la lame soient serrées adéquatement.
  - h. Vérifiez la hauteur de coupe
2. Prêt pour le démarrage :
  - a. Vérifiez le fonctionnement des 5 interrupteurs de sécurité.
3. Après la tonte :
  - a. Nettoyer la tondeuse.
  - b. Nettoyez le filtre à air du moteur.
  - c. Lubrifiez les points d'usure. Suivez les directives de la charte de lubrification.
  - d. Après les cinq premières heures d'utilisation, changer l'huile à moteur et le filtre d'huile à moteur

## B. Vérifications à chaque 25 heures d'utilisation

1. Nettoyez le pré-filtre de mousse du filtre à air.\*
2. Huilez les trois roulements de fusée.

## C. Vérifications hebdomadaires ou à chaque 50 heures d'utilisation

1. Changez l'huile à moteur (à toutes les 25 heures lorsque les conditions d'utilisation sont difficiles).
2. Nettoyez ou remplacez la cartouche de papier du filtre à air.\*
3. Vérifiez le niveau d'électrolyte de la batterie.
4. Nettoyez les ailettes de refroidissement et les surfaces externes du moteur.\*
5. Changez le liquide hydraulique et le filtre à huile à toutes les 500 heures d'utilisation.
6. Lubrifiez les points d'usure. **Respectez la charte de lubrification.**

7. Lubrifiez tous les raccords de graissage. **Respectez la charte de lubrification.**

## D. Vérifications à chaque 100 heures d'utilisation

1. Changez le filtre de l'huile à moteur (à toutes les 50 heures d'utilisation lorsque les conditions d'utilisation sont difficiles).
2. Vérifiez les bougies d'allumage du moteur.
3. Vérifiez l'écartement de l'embrayage de la PDF et l'ajuster entre 0,012 po (0,3 mm) et 0,015 po (0,4 mm) s'il dépasse 0,025 po (0,6°mm).

## E. Vérifications annuelles

Vérifiez l'huile dans le réservoir hydraulique.

- \* Faites l'entretien plus fréquemment lorsque les conditions sont poussiéreuses.

\*\*Consultez la section «°Moteur°» du manuel du propriétaire.

## CHARTE DE LUBRIFICATION

Appliquez quelques gouttes d'huile à moteur SAE 15W40, de la graisse ou un lubrifiant en aérosol. Appliquez de l'huile des deux côtés des points articulés. Essuyez tout excédant. Démarrez le moteur et faites fonctionner la tondeuse brièvement afin de vous assurer que l'huile est bien distribuée uniformément.

<i>Nombre de raccords de graissage</i>	<i>Description</i>
<b>QUOTIDIENNEMENT</b>	
4	Articulations du plateau de coupe
4	Tendeur d'axe de chape servant au réglage de la hauteur de coupe
2	Articulations de la poignée de réglage de la hauteur de coupe
2	Articulations d'arrêt du réglage de la hauteur de coupe
2	Articulations de la tringlerie de levage du plateau de coupe
2	Articulations de la poignée de transport
1	Goupille de la poignée de transport
2	Pivots du verrou de position du châssis du plateau de coupe
<b>HEBDOMADAIREMENT</b>	
1	Charnière du siège
2	Roulement à embout de la tringlerie de levier de direction
2	Roulement à embout du rappel de levier
2	Articulations du levier de commande de la pompe
1	Axe de chape de l'articulation du levier de frein
1	Articulation de la tige de contrôle du levier de frein
1	Joint articulé de la tige de contrôle des freins
4	Axes de chape de la tige de freins
2	Articulations de l'axe de frein assemblé
2	Charnières du couvercle du système de ramassage de l'herbe (Si la tondeuse est munie de cette option)

## CHARTE DE LUBRIFICATION

Utilisez un pistolet de graissage rempli de graisse polyvalente au lithium no 2.

<i>Nombre de raccords de graissage</i>	<i>Description</i>
<b>TOUTES LES 25 HEURES D'UTILISATION</b>	
3	Roulement de la fusée de lame
<b>HEBDOMADAIREMENT</b>	
2	Roues pivotantes avant
2	Fusées de roues pivotantes avant
4	Articulations du plateau de coupe
2	Articulations de tension hydraulique du plateau de coupe
1	Pivot de l'essieu
4	Articulations du levier de direction
1	Pivot du tensionneur de la transmission
1	Articulation du frein à main
2	Roulettes du plateau de coupe

# Réglage de la performance

## B. Ajustement rapide des problèmes d'alignement

Si la tondeuse bifurque d'un côté alors que les deux leviers de direction sont à la position marche avant :

- Vérifiez la pression d'air des quatre pneus :
  - La pression devrait se situer à l'intérieur des limites mentionnées ci-dessous et être balancée d'un côté à l'autre de l'appareil.
  - Pneus arrière : 8-10 psi recommandées (20 psi MAX.)
  - Pneus avant : 20-25 psi recommandées (40 psi MAX.)
- Vérifiez le niveau de liquide hydraulique (voir le manuel du moteur du propriétaire)
- Assurez-vous que l'appareil ne se déplace pas lorsque le moteur est en marche, que les leviers de direction sont au point mort et que le frein à main est désengagé (le cas échéant, consultez la section E-3, à la page 21 de ce manuel).
- Vérifiez l'alignement à nouveau après avoir effectué une des opérations proposées ci-dessus.
- Si le problème d'alignement persiste, suivez les directives suivantes pour l'ajuster (voir illustration 10).
  - Si l'appareil bifurque vers la DROITE, ajustez le boulon de butée du levier de direction gauche pour qu'il soit plus long.
  - Si l'appareil bifurque vers la GAUCHE, ajustez le boulon de butée du levier de direction droit pour qu'il soit plus long.
- Vérifiez l'alignement à nouveau et continuez l'ajustement des boulons de butée des leviers de direction au besoin.

**Note :** Le problème d'alignement changera simplement de côté si le boulon de butée est ajusté trop loin. Finalisez le réglage de précision en raccourcissant le même boulon

## B. Vérification et ajustement des r/min du moteur

Tableau 1

Description des spécifications	r/min en vitesse rapide	r/min en vitesse lente
23 HP Kohler	3750 +/-75	1650 +/-100
23 HP Kawasaki	3750 +/-75	1650 +/-100

NOTE : Les spécifications pour les r/min sont établies pour les moteurs qui tournent librement, sans charge.

- Assurez-vous que les leviers de direction sont au point mort, que le frein à main est engagé et que la PDF est désengagée.
- Démarrez la tondeuse et laissez-la fonctionner à mi-régime de 3 à 5 minutes pour que la température du moteur atteigne son point normal d'opération.
- Repérez l'horomètre/tachymètre/rappel d'entretien situé sur le côté droit du tableau de commande, (voir illustration 1 de la page 11 du manuel). Le tachymètre est affiché par défaut lorsque le moteur est en marche.
- Déplacez le levier d à la position rapide et notez le r/min affiché.
- Déplacez le levier d'accélération à la position lente et notez à nouveau le r/min affiché.
- Comparez les r/min obtenues aux spécifications présentées dans le tableau 1 pour le moteur de votre tondeuse.
- Si les données recueillies ne correspondent pas aux normes du tableau, consultez les procédures de réglage présentées dans le manuel du propriétaire.
- Si les réglages du moteur proposés par le manuel du propriétaire n'ont pas donné les résultats r/min escomptés, consultez votre technicien.
- Note : Il se peut que l'enveloppe du câble du papillon des gaz rétrécisse ou se déplace avec le temps occasionnant ainsi un changement des lectures de l'accélération sur le tableau de commande de gauche par rapport à l'action réelle du levier d'accélération sur le moteur. Pour réajuster le câble du papillon des gaz :
  - Assurez-vous que le moteur est arrêté, placez les leviers de direction au point mort, engagez le frein à main puis débranchez et mettez à la masse les deux câbles des bougies d'allumage.
  - Repérez puis desserrez le collier du câble du papillon des gaz du moteur.
  - Placez le levier d'accélération à la position «°rapide°» puis glissez le câble dans le collier jusqu'à ce que le bras d'accélération atteigne la position «°rapide°» (voir le manuel du moteur du propriétaire)
  - Serrez le collier du câble.
  - Déplacez le levier d'accélération de la position «°rapide°» à la position «°lente°» et assurez-vous

- que le levier du gouverneur fonctionne bien.
- f. Répétez jusqu'à l'obtention du réglage adéquat du papillon des gaz.
- g. Vérifiez la validité du réglage du papillon des gaz en effectuant des lectures de r/min telles que décrites ci-dessus.

### C. Réglage des roues de jauge du plateau de coupe

1. Le réglage précis des roulettes du plateau de coupe à la hauteur désirée permettra d'éviter le dégazonnement et réduira la possibilité d'obtenir des hauteurs de coupe différentes d'un côté à l'autre de l'appareil.
2. Il y a 3 encoches de réglage de la hauteur sur les supports des galets du plateau de coupe.
  - a. Les encoches du haut permettent une hauteur de coupe de 2 po (5 cm) ou moins.
  - b. Les encoches du centre permettent une hauteur de coupe de 2-1/2 po (6,35 cm) à 3-1/2 po (8,9°cm).
  - c. Les encoches du bas permettent une hauteur de coupe de 1-1/2 po (3,8 cm) ou plus.

### D. Réglage du rouleau anti-déchirement central du plateau de coupe

1. Les rouleaux avant et arrière permettent d'éviter le dégazonnement de surfaces surélevées et de terrains inégaux que pourrait occasionner la section centrale du plateau de coupe.
2. Les rouleaux situés à l'avant du plateau de coupe sont installés à l'usine et ne peuvent pas être ajustés.
3. Les rouleaux situés à l'arrière du plateau de coupe peuvent être abaissés d'un pouce.
  - a. Abaisser le rouleau permettra d'accentuer l'effet de bande que fera la tondeuse.
  - b. Cette position du rouleau permettra également de mieux filtrer les retailles de gazon déchiqueté dans la pelouse.
  - c. Le rouleau ne doit pas être abaissé si la hauteur de coupe a été réglée à 2 1/2 po (6,35 cm) ou moins.

### E. Réglage des leviers de direction

1. Suite au réglage adéquat des leviers de direction et du siège :
  - a. À la position neutre, les mains sur leviers de direction :
    1. Les bras de l'opérateur devraient être au repos et approximativement à la verticale.
    2. Les avant-bras de l'opérateur devraient être approximativement à l'horizontal.
  - b. À la position rapide,
    1. Le dos de l'opérateur devrait demeurer en contact avec le dossier du siège.

2. Les leviers de direction ne devraient pas toucher aux jambes de l'opérateur.
- c. À la position de marche arrière rapide,
  1. Les leviers de direction ne devraient toucher ni aux jambes ni au torse de l'opérateur.
2. Ajustez le siège à la position d'opération qui vous convient le mieux.
  - a. Le levier d'ajustement est situé sous la partie avant du siège.
  - b. Le siège offre un écart de réglage avant-arrière de 5 po.
3. Vérifiez les réglages des leviers de direction effectués à l'usine pour voir s'ils correspondent aux spécifications mentionnées ci-dessus.

**Note :** Dans le cas où vous devriez effectuer un réglage des leviers de direction, il faudra ajuster la hauteur avant l'angle.

4. Pour ajuster la hauteur d'un levier de direction,
  - a. Enlevez les écrous des boulons de montage du levier de direction (voir illustration 11).
  - b. Enlevez les boulons et le levier de direction puis repositionnez le levier à la seconde série de trous du bloc de montage.
  - c. Remplacez les écrous et les boulons puis serrez à un couple de 28 à 34 lb-pi.
    1. Si l'angle doit aussi être ajusté, les écrous peuvent être bien resserrés à cette étape seulement.
  - d. Ces réglages devraient être pareillement effectués des deux côtés de la tondeuse.
5. **(Pour les leviers de directions optionnels seulement)** Pour ajuster l'angle avant-arrière d'un levier de direction,
  - a. Desserrez les écrous des boulons de montage du levier de direction, tout en laissant celui du bas moins serré.
  - b. Le trou du haut porte une encoche, ce qui permet de faire pivoter le levier de direction sur le boulon du bas.
  - c. Placez le levier de direction dans l'angle désirée puis serrez les écrous à un couple de 28 à 34 lb-pi.

**Note :** Placées au point mort, les poignées des leviers de direction devraient être alignées et leurs bouts devraient être espacés d'environ 1 po (2,5°cm). Cet espace peut être ajusté en ajoutant des rondelles de réglage au boulon de montage supérieur, entre le levier de direction et le bloc de montage.

- d. Vérifiez vos réglages en vous référant à la section a, ci-dessus. Répétez toutes les procédures de réglage nécessaires jusqu'à l'obtention des résultats voulus et dans le respect des spécifications d'usage.

Illustration 10

Écrous et boulons de montage du levier de direction

## F. Procédure de mise à niveau du plateau de coupe

1. Stationnez la tondeuse sur une surface plate et pavée, engagez le frein à main, éteignez le moteur, retirez la clé du commutateur d'allumage, débranchez les câbles de la bougie d'allumage et, à l'aide du levier de transport, placez le plateau de coupe à la position de coupe de 4 po (10,2 cm). Cette position est recommandée car elle facilitera la prise de mesures, mais toutes les hauteurs de coupe peuvent être utilisées si elles permettent de mesurer adéquatement.)
2. Vérifiez la pression des pneus avant droit et gauche. Réglez, si nécessaire, à 20-25 psi. La pression des pneus peut modifier la hauteur de la lame de ¼ po.
3. Vérifiez la pression des roues motrices arrière droite et gauche. Réglez, si nécessaire, à 8-10 psi.
4. Mesurez la distance entre le sol et le bout avant de la lame de droite. Vous devez, pour obtenir une mesure précise, aligner les lames parallèlement à la ligne centrale de la tondeuse (c.-à-d. de l'avant vers l'arrière).
5. Mesurez la distance entre le sol et le bout avant de la lame gauche. Assurez-vous que la lame est correctement placée avant de prendre la mesure.
6. Pour assurer la mise à niveau du plateau de coupe, ajustez la biellette situé à l'avant, du côté gauche du plateau de coupe (point B) de façon à ce que la

distance mesurée entre le bout de la lame droite et le sol soit égale avec celle mesurée entre le bout de la lame gauche et le sol. On y parvient en desserrant les contre-écrous de la biellette et en serrant l'écrou supérieur pour soulever le plateau de coupe ou en le desserrant pour abaisser le plateau de coupe. La hauteur du bout de la lame avant droite est fixe, vous devez donc ajuster le bout de la lame avant gauche à la même hauteur.

7. Mesurez la distance entre le sol et le bout arrière de la lame de droite. Assurez-vous encore que le bout de la lame est placé parallèlement à la ligne centrale de la tondeuse avant de prendre la mesure. La mesure obtenue du sol au bout arrière de la lame devrait être entre 1/8 po (3,2 mm) et ¼ po (6,5°mm) supérieure à celle obtenue au bout avant de la lame. Cette différence constitue l'angle de coupe. L'écart entre les mesures avant et arrière de la lame gauche devrait être identique.
8. Pour ajuster l'angle de coupe, l'angle du plateau de coupe doit être ajusté. Desserrez les contre-écrous intérieurs situés à l'arrière des tiges filetées horizontales. Commencez au point C pour relever l'arrière du plateau de coupe, serrez le contre-écrou extérieur arrière pour relever le devant du plateau de coupe. Ajustez le contre-écrou arrière au point C pour tendre la tige filetée.
9. Le réglage final consiste à augmenter la tension du raccord fileté arrière (point D) en ajustant les contre-écrous de la biellette. Desserrez les contre-écrous et serrez l'écrou supérieur pour augmenter la tension.
10. Il sera souvent nécessaire d'ajuster la hauteur du plateau de coupe à l'aide des deux biellettes et d'ajuster l'angle de coupe pour que la distance entre la lame et le sol soit adéquate. Il sera facile d'ajuster le plateau de coupe si vous n'oubliez pas que l'ajustement du bout de la lame droite est fixe et qu'il vous suffira d'ajuster le niveau selon cette hauteur.

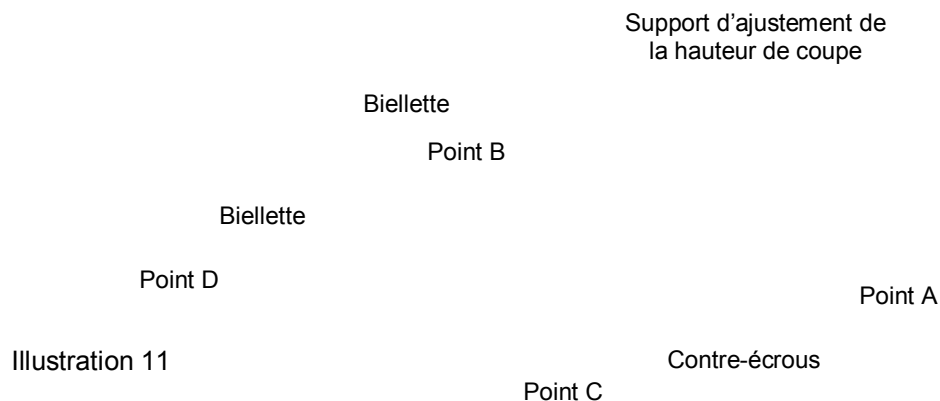


Illustration 11

# CIRCUIT ÉLECTRIQUE

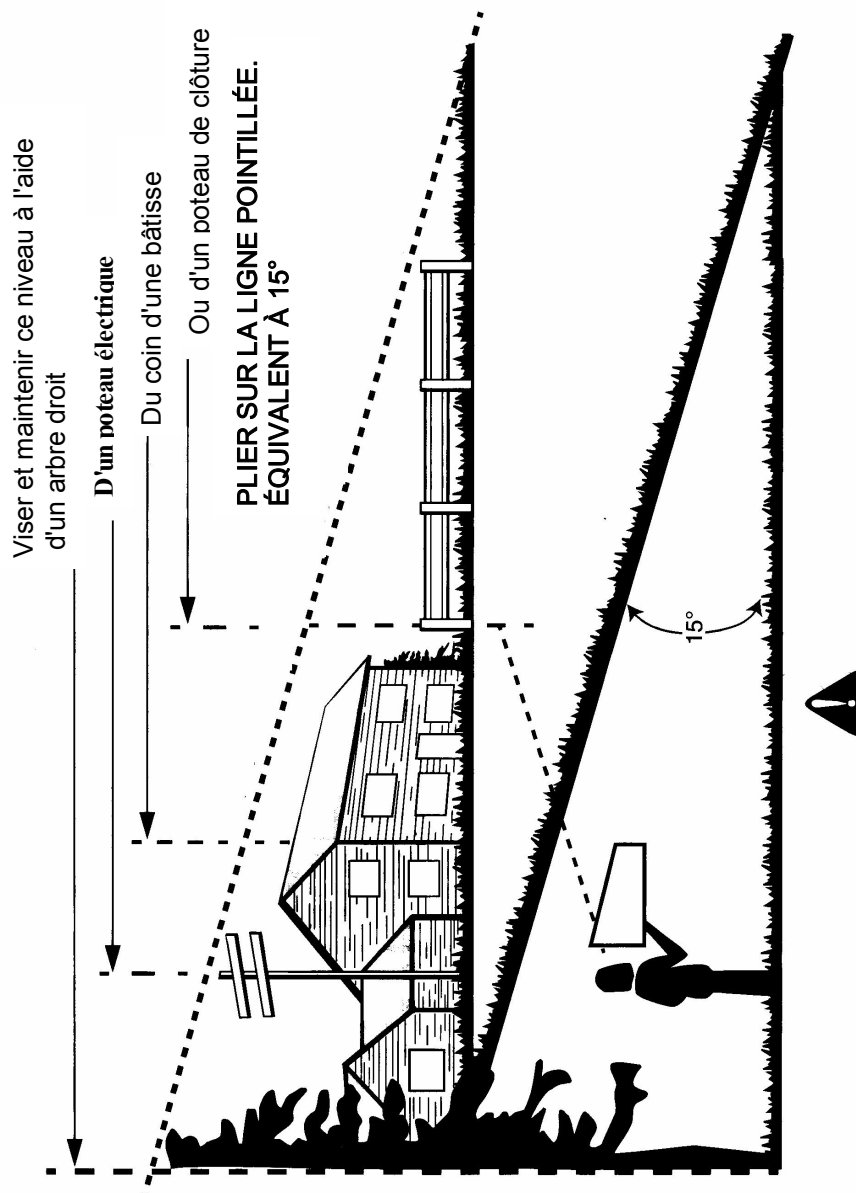
GABARIT D'APPRÉCIATION DES PENTES  
(Conserver cette feuille pour références ultérieures)



**AVERTISSEMENT**

Ne pas tondre les pentes excédant 15° d'inclinaison (une augmentation d'approximativement 76 cm (2 1/2 pieds) pour chaque 3 mètres (10 pieds)). Un tracteur pourrait se renverser et causer de sérieuses blessures. Dans le cas d'une tondeuse à bras, il est extrêmement difficile de garder pied sur de telles pentes. Évitez de glisser et de se blesser gravement.

- Conduire un tracteur de haut en bas de la pente, jamais de gauche à droite de la surface de la pente.
- Une tondeuse à poussée doit être utilisée de gauche à droite, jamais de haut en bas





# GARANTIE LIMITÉE DU FABRIQUANT POUR :

## UTILISATION RÉSIDENTIELLE, DEUX ANS UTILISATION COMMERCIALE, UN AN

Il est de la responsabilité du propriétaire de l'équipement Cub Cadet d'entretenir adéquatement son appareil. Suivez les instructions de lubrification et l'horaire d'entretien fournis dans le manuel du propriétaire. Votre dépositaire agréé Cub Cadet vous offre un choix complet de lubrifiants et de filtres de qualité conçus pour le moteur, la transmission, le châssis et les accessoires de votre appareil.

### Tondeuse à siège, tracteurs à pelouse, tracteur de jardin, véhicules utilitaires, accessoires Cub Cadet et produite d'entretien domestique

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux usagers résidentiels, elle couvre tous les défauts de matériaux ou de main-d'œuvre de votre équipement Cub Cadet pour une période n'excédant pas deux ans à partir de la date d'achat de l'acheteur initial. Nous remplacerons ou réparerons toute (s) pièce (s) par l'entremise d'un dépositaire Cub Cadet autorisé.

Les batteries ont une garantie limitée d'un an, au prorata de l'usure, avec une valeur à neuf de 100 % pour les trois premiers mois.

Les courroies trapézoïdales d'entraînement de la transmission ou de tout autre accessoire sont garanties un an seulement.

Les équipements Cub Cadet utilisés à des fins commerciales ne sont garantis que pour une période de un an.

(L'utilisation commerciale est définie comme suit : employer un opérateur rémunéré ou en faire une utilisation à but lucratif.)

### Items non couverts

Cette garantie ne couvre pas les articles de consommation courante tels les lubrifiants, les filtres (à huile, à essence, à air et hydraulique), le nettoyage, les mises au point, les inspections des freins et/ ou de l'embrayage, les réglages et ajustements faisant partie de l'entretien normal, l'affûtage des lames, la préparation de l'appareil, les abus, les accidents ainsi que l'usure normale. Elle ne couvre pas les coûts fortuits tels que ceux encourus pour le transport de l'équipement chez le dépositaire, les frais de téléphone ou de location d'un équipement pour utilisation temporaire lors de la réparation du produit garanti.

Il n'y a pas d'autres garanties exprimée ou implicite.

### Comment se prévaloir du service après-vente

Contactez le dépositaire agréé Cub Cadet qui vous a vendu votre pièce d'équipement Cub Cadet. Dans le cas où votre dépositaire n'est pas disponible, consultez la rubrique «tondeuse à gazon» des pages jaunes pour y trouver le dépositaire le plus près.

Si vous avez besoin d'aide pour trouver un dépositaire agréé Cub Cadet, contactez-nous à l'adresse suivante :

**Cub Cadet LLC**  
**Casier postal 61131**  
**Cleveland, Ohio 44136-0119**  
**Téléphone : 877-282-8684**

### Comment s'appliquent les lois provinciales ?

Cette garantie limitée vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.